

# Les 2 Rives.com

**FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE**  
GESTION DE PATRIMOINE

**Plus forts en équipe!**

Service complet pour la gestion de votre patrimoine financier

Placements | REER - FEER | CELI | Plan de retraite

26, Place Charles-De-Montmagny  
Bureau #100, Sorel-Tracy  
450 743-8474

213203

**Fête des Mères**  
Pages 15 à 22

**À table**  
4 pages centrales à conserver



Magalie Rajotte, propriétaire de Les Serres de la Vallière, récipiendaire de deux prix.

## UNE 35<sup>E</sup> ÉDITION RÉUSSIE POUR LE GALA DU MÉRITE ÉCONOMIQUE L'AGRICULTURE ET LA JEUNESSE À L'AVANT-PLAN

Page 3

Photos Pascal Courmoyer | Les 2 Rives ©

### Contrats du chantier maritime Davie : Sorel-Tracy se mobilise

Page 5

Photo gracieuseté



### Samuel Beauchemin échappe de peu le championnat canadien

Page 39



Photo François Larivière | Les 2 Rives ©

**BOTANIX**  
Décor et jardins

Des aubaines plein la cour  
**VOIR LA CIRCULAIRE EN LIGNE**

Récoutez de nouvelles offres

**SCANNEZ** avec l'appareil photo de votre téléphone pour voir la circulaire



225233

**GERANIUM MOSQUITAWAY**  
PARFAITE POUR REPOUSSER LES MOUSTIQUES  
POT 4"

SEULEMENT **4** 25\$



SAM-DIM: 8H00À17H00 LUN: FERMÉ MAR-MER: 8H30À17H30 JEU-VEN: 8H30À18H30 400, RANG ST-YVES, ST-AIMÉ | 450 788-2361 | VILLIARDSERRESETJARDINS.COM



**Villiard**  
SERRES & JARDINS

225934

# VENTE PRINTEMPS-ÉTÉ

VENTE SURPLUS  
D'INVENTAIRE

Chaussures de tout genre  
HOMME - FEMME

BOTTES

SOULIERS

Jusqu'à

50%  
DE RABAIS  
SUR PRIX RÉGULIER\*

Photos à titre indicatif seulement.



NOUS SOMMES LE  
SPÉCIALISTE POUR LE  
TRAVAILLEUR DANS LA RÉGION!



\*Détails en magasin  
Photos à titre indicatif seulement.

PROMENADES DE SOREL  
450, Boul. Poliquin, Sorel-Tracy  
450.746.0832 • [antoniomoreau.com](http://antoniomoreau.com)

Un retour réussi pour le Gala du mérite économique

# L'agriculture et la jeunesse volent la vedette

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

« Du haut de mes 22 ans, j'ai décidé de me lancer. »

Cette phrase toute simple, prononcée par la jeune entrepreneure Magalie Rajotte lorsqu'elle a reçu un de ses deux prix le 29 avril dernier pour Les Serres de la Vallière, résume parfaitement la 35<sup>e</sup> édition du Gala du mérite économique qui s'est déroulée au Cégep de Sorel-Tracy.

Cette phrase a d'ailleurs fait bondir d'un seul coup les 480 personnes présentes dans la salle, qui l'ont chaudement applaudie. La jeune femme peinait à retenir ses larmes, livrant un discours empreint d'émotion et de détermination.

L'image était forte, puisqu'elle a remporté deux prix symboliques, soit Coup de cœur du jury et Coup de cœur du public. Elle représente non seulement la relève en entrepreneuriat, mais aussi en agriculture, un volet qui a été fortement représenté au Gala du mérite économique.

D'abord, les coprésidents d'honneur de l'événement, Jean-Pierre Salvas et sa fille Camille Salvas, ont mis la table comme copropriétaires de la Fromagerie Polyethnique Le Bédouin. Camille Salvas représente la relève de cette entreprise agricole florissante située à Saint-Robert.

La catégorie Entreprise agricole faisait également son retour et c'est L'Effet Bœuf, de

Saint-Robert, qui a remporté le prix. L'entreprise dirigée par Pierre-Olivier Plasse et Josiane Clermont, tous deux dans la trentaine, ont affirmé avoir atteint leurs objectifs de cinq ans après seulement un an et demi en opération.

« L'agriculture est un domaine très conservateur, mais qui évolue rapidement depuis les dernières années. C'est très difficile de s'établir ou de prendre une relève. Pour avoir du succès, il faut innover et sortir des sentiers battus. Les entreprises agricoles, ici ce soir, savent très bien se démarquer et démontrent ce que ça peut faire d'agir différemment », a souligné M. Plasse lors de la réception de son prix.

La catégorie Jeunes Entrepreneurs 18-39 ans, ouverte à toutes les entreprises en nomination dirigées par des entrepreneurs de cette catégorie d'âge, a vu la Ferme du Barbu remporter le prix Audace. Ses copropriétaires François Lecours et Élène Pépin ont aussi livré un discours inspirant relié à la jeunesse et à l'agriculture.

Finalement, le clou de la soirée a été le prix de Grand Bâilleur, décerné à Jean-Noël Beauchemin, de la Ferme J.N. Beauchemin à Saint-Ours. Avec sa femme Marie-Ange Beauchemin, ils ont contribué à faire grandir leur entreprise agricole, arrivée en 1961 à Saint-Ours lorsque Jean-Noël avait 20 ans. Leurs cinq enfants et leurs arrière-petits-enfants assurent aujourd'hui la relève. « La réussite dépend des enfants et

petits-enfants. Ils ont toujours travaillé pour nous les soirs et fins de semaine, ils ont sûrement pris goût à l'agriculture grâce un peu à nous », a lancé M. Beauchemin.

## Innovation et après-pandémie

Outre l'agriculture, l'innovation a pris une grande place dans le Gala. Il s'agissait d'ailleurs du thème de la soirée, martelé plusieurs fois par l'animateur Yanick Lévesque. Dans cette optique, le grand prix d'Intervenant économique a été décerné à Sylvain Descheneaux pour son implication dans de nombreux projets porteurs. Son entreprise Construction Sorel a fêté ses 40 ans en 2022.

L'après-pandémie a été sur les lèvres de plusieurs entrepreneurs venus cueillir un prix, dont Jessica Mireault, du restaurant Le Belvédère, qui avait notamment créé un groupe en avril 2020 afin que les entrepre-



Jean-Noël Beauchemin a remporté le plus prestigieux prix, celui de Grand Bâilleur. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

neurs discutent entre eux de leurs craintes reliées aux fermetures temporaires de leurs commerces. « Chapeau, parce que vous êtes tous encore là. Chapeau pour l'entraide et pour avoir passé au travers », a-t-elle lancé aux entrepreneurs.

Pour lire des entrevues avec les gagnants, ne manquez pas le cahier spécial du journal *Les 2 Rives* du mardi 9 mai.

## LISTE DES GAGNANTS (EN ORDRE DE REMISE)

Commerce de détail – 4 employés et moins : La Grande Ourse

Commerce de détail – 5 employés et plus : Recyclo-Centre

Restaurant : Le Belvédère

Repreneur d'entreprise ou transfert d'entreprise : Elecso

Jeunes entrepreneurs 18-39 ans : Ferme du Barbu

Entreprise agricole : L'Effet Bœuf

Entreprises manufacturière – 11 à 50 employés : Boiseries Letendre

Employeur de choix : L'Orienthèque

Entreprises manufacturière – 51 employés et plus : Nuances MJ

Entreprise de services – 4 employés et moins : Soins Providence

Entreprise de services – 5 employés et plus : Colosse

Tourisme, événementiel et culture : Groupe Gib

Entreprise innovante : Éklat Vitrail

Coup de cœur du jury : Les Serres de la Vallière

Prix Essor économique : QSL

Intervenant économique : Sylvain Descheneaux

Coup de cœur du public (voté par les gens sur place) : Les Serres de la Vallière

Grand Bâilleur : Jean-Noël Beauchemin (des Fermes J.N. Beauchemin)



Le Gala du mérite économique a fait salle comble avec environ 480 personnes. Photo Philippe Manning



## ARBORICULTEUR ÉLAGUEUR DIPLÔMÉ

Abattages dangereux • Élagage • Déboisement  
Haubanage • Essouchage • Taille de haies • Plantation

**Olivier de la Sablonnière**  
propriétaire  
**450 808-3371**  
**819 817-3353**  
servicesdarbresdelasablonniere@gmail.com

**Urgence 24h**  
Assurance responsabilité  
servicesdarbresdelasablonniere.com

Service de nacelle : Petite et polyvalente, notre nacelle spider est conçue pour les gros travaux, même dans les espaces restreints.

## Dépassement de coûts prévu et aide attendue du gouvernement fédéral

## Il est minuit moins une pour le financement du projet de terminal à Contrecoeur

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

D'abord évalué entre 750 M\$ et 950 M\$, le projet de construction du terminal de conteneurs au Port de Montréal à Contrecoeur pourrait coûter beaucoup plus cher en raison de l'inflation. Le *Globe and Mail* rapporte que le projet pourrait maintenant coûter 1,4 milliard \$.

Le ministère canadien des Transports chercherait une solution afin que le projet ait quand même lieu, selon *La Presse*. « Notre gouvernement, le ministère des Transports et moi comprenons l'importance du port de

Montréal, non seulement pour la région, non seulement pour le Québec, mais pour tout le pays. En tant que député de l'Ontario, je sais à quel point le port de Montréal est précieux pour les entreprises et les citoyens de l'Ontario », a affirmé le ministre fédéral des Transports, Omar Alghabra, en mêlée de presse le 26 avril.

L'Administration portuaire de Montréal (APM) avait lancé un appel aux gouvernements provincial et fédéral au cours des dernières semaines afin que le projet voie le jour rapidement. Le gouvernement provincial a augmenté sa contribution lors du dernier budget, passant de 55 M\$ à 130 M\$. Le

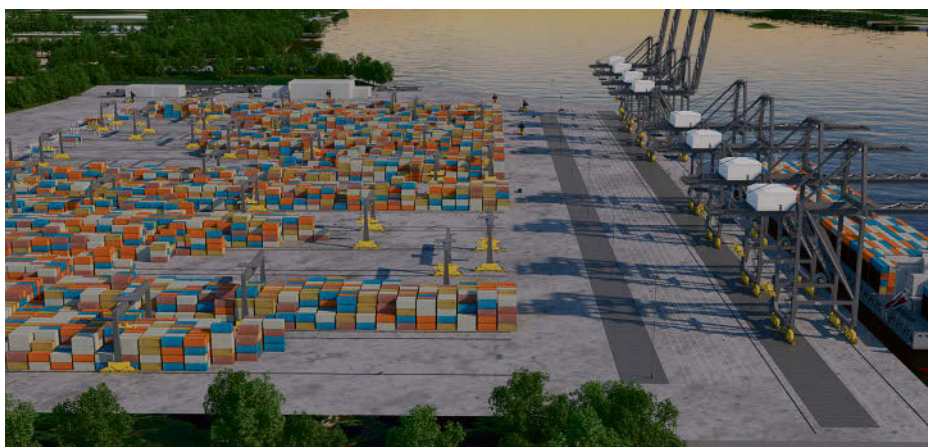
financement fédéral se fait attendre, même si la Banque de l'infrastructure du Canada (BIC) a déjà annoncé qu'elle allongera 300 M\$ en prêts.

L'APM soutient que le financement doit arriver au cours des prochains jours afin que les travaux puissent commencer dès la fin de 2023, avec une mise en service prévue en 2026. Le partenaire privé doit être choisi cet été. Une somme de 150 M\$ serait au cœur des négociations avec le fédéral, selon *La Presse*.

« Je reconnais l'urgence qu'il y a dans ce dossier et nous travaillons très rapidement pour obtenir une réponse aussi rapidement que possible. Nous cherchons à déterminer quelle est l'enveloppe de financement la plus appropriée et combien nous pouvons faire de plus », a dit le ministre Alghabra.

Rappelons que le Port de Montréal, qui peut accueillir un maximum de deux millions de conteneurs, arrivera à pleine capacité en 2027, si bien que ce projet de Contrecoeur est nécessaire rapidement, selon l'APM. Le terminal de Contrecoeur prévoit la manutention annuelle de 1,15 million de conteneurs.

De plus, il reste toujours un permis à recevoir de Pêches et Océans Canada en vertu de la Loi sur les espèces en péril à obtenir, puisque le projet empiète sur l'habitat du chevalier cuirvé, un poisson en voie de disparition. L'APM, qui assure que les mesures d'atténuation mises en place seront suffisantes pour préserver l'espèce, s'est dite confiante d'obtenir le permis au cours des prochains mois.



L'expansion du Port de Montréal à Contrecoeur doit démarrer rapidement avec du financement fédéral supplémentaire, sans quoi l'échéancier pourrait être chamboulé. Photo gracieuseté

## OPINION

## Lettre ouverte du groupe Vigie citoyenne port de Contrecoeur

## Le réseau toujours inquiet, avec raison

**Le Port de Montréal a fait la promotion du port de Contrecoeur sans réel égard aux impacts sociaux et environnementaux du projet. De quoi s'inquiéter... dans le meilleur des cas. Les gouvernements alignent les millions en affirmant que la compétitivité et la fluidité des chaînes d'approvisionnement nécessitent un super port de conteneurs. Le milieu municipal en fait aussi la promotion sans égard à l'environnement. La mise de l'avant de la zone-industriale-portuaire Contrecoeur-Varenes est un autre bel exemple.**

Mais quand est-il des mesures d'atténuations et de compensation proposées?

La construction et l'exploitation de ce terminal auront des impacts significativement élevés sur la santé des citoyens et citoyennes ainsi que sur celle des écosystèmes connectés au fleuve, incluant de nombreuses espèces végétales et animales menacées par ce projet. La justification économique des promoteurs privés et locaux ne semble pas considérer les coûts réels des impacts du projet, qui seront bien supérieurs aux gains.

Au bord du fleuve, là où se trouvent les terrains ciblés par l'Administration portuaire de Montréal, des arbres centenaires ainsi que des kilomètres de rives et de milieux humides servent actuellement de refuge à de nombreuses espèces fauniques et floristiques. Ces espèces, dont certaines sont endémiques à la région, se trouvent dangereusement menacées par l'agrandissement du port. Le chevalier cuirvé, désigné en 2007 par la Loi sur les espèces en péril (LEP) en tant qu'espèce en voie de disparition, en est un bon exemple. Depuis 2021, la LEP interdit de détruire l'habitat essentiel de ce poisson. Rappelons que le projet d'agrandissement entraînerait la destruction d'herbiers faisant partie de l'habitat essentiel du chevalier cuirvé.

Le « Rapport annuel 2021-2022 Agrandissement du terminal portuaire de Contrecoeur - Mars 2022 » mentionnait qu'« aucun programme de suivi n'est rédigé en version finale actuellement ». Nous attendons toujours.

Avant de mettre en œuvre toutes activités de compensation, il serait primordial que ce dit programme soit rendu public et qu'il soit validé par des organismes indépendants. D'ailleurs, aucune étude probante n'a permis de démontrer une compensation d'herbiers aquatiques selon les experts.

Face aux enjeux alarmants de perte de biodiversité mondiale et de changements climatiques, le rapport du GIEC, décrit comme « un guide de survie pour l'humanité », souligne l'urgence de poser des actions majeures afin de freiner la « pire crise environnementale de l'histoire de l'humanité ». Plus que jamais, nous devons activement et rapidement nous engager à construire des territoires plus résilients et autonomes. L'investissement dans des infrastructures majeures comme le port de Contrecoeur est contreproductif et s'inscrit dans une logique de la croissance économique des années 1950, c'est-à-dire, qui dépend d'un mode de croissance infinie dans un monde aux capacités limitées. De bétonner les terres fertiles de la Montérégie, ses milieux humides et ses rives, sous prétexte que nous devons « absolument » et « vitalemment » maintenir la fluidité des chaînes d'approvisionnement... ou plutôt, maintenir la croissance économique dont profitent abusivement certains grands promoteurs, vous croyez que c'est une façon durable et saine de réfléchir à l'aménagement de nos villes?

Laurie-Anne Dansereau et Gilles Dubois  
Vigie citoyenne Port de Contrecoeur  
[www.vigieportdecontrecoeur.com](http://www.vigieportdecontrecoeur.com)

L'Oriente

CENTRE D'ORIENTATION  
ET SERVICES D'INTÉGRATION  
DE LA MAIN-D'ŒUVRE

B-50+

VOUS AVEZ 50 ANS ET +?

VOUS ÊTES EN RECHERCHE D'EMPLOI?

IL EST TEMPS POUR VOUS DE TROUVER  
UN TRAVAIL QUI VOUS RESSEMBLE!La démarche de groupe du projet  
B-50+ vous aidera à :

- Développer des méthodes efficaces de recherche d'emploi,
- Optimiser vos aptitudes et vos connaissances en informatique,
- Réaliser un bilan des compétences, établir un plan d'action personnalisé et plus encore!

Avec le projet B-50+,  
votre parcours professionnel est loin d'être terminé!

Notre prochaine cohorte débute le 23 mai 2023.

Inscrivez-vous gratuitement au 450 730-0181.

Avec la participation financière de:

Québec

Pour hommes et femmes de 50 ans et +

[www.orientheque.ca](http://www.orientheque.ca)

Des dizaines de représentants de la région se rendent à Lévis

# Chantier maritime Davie : Sorel-Tracy ne veut pas manquer le bateau

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Une dizaine de représentants politiques et économiques de Sorel-Tracy ont pris part à l'assemblée annuelle de l'Association des fournisseurs de Chantier Davie Canada, le 28 avril dernier. Ils ont ainsi levé la main pour que la région de Sorel-Tracy participe activement aux futurs contrats de la Davie.

Devenue récemment le troisième chantier maritime du pays reconnu par le gouvernement fédéral dans le cadre de la Stratégie nationale de construction navale (SNCN), l'entreprise Davie pourrait devoir fournir pour 8,5 milliards de dollars en contrats, tel qu'annoncé par les premiers ministres Trudeau et Legault le 4 avril dernier.

Comme les retombées économiques dépassent les frontières de la Ville de Lévis, la région de Sorel-Tracy a manifesté son intérêt pour se positionner favorablement en intégrant la chaîne d'approvisionnement et ainsi recevoir sa part du gâteau. C'est pourquoi des représentants de la Ville de Sorel-Tracy, de la MRC de Pierre-De Saurel, de Développement économique Pierre-De Saurel (DEPS), de la Société des parcs industriels de Sorel-Tracy (SPIST) et de la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy (CCIST) se sont rendus à Lévis, le 28 avril.

« Le passé maritime de Sorel-Tracy, l'existence d'infrastructures portuaires, l'expertise en construction navale et la disponibilité de terrains industriels représentent des atouts majeurs aux yeux des fournisseurs de la Davie, qui estiment que les retombées économiques seront très importantes partout au Québec », souligne la Ville de Sorel-Tracy dans un communiqué de presse.

## Un appel aux entreprises

Lors du Gala du mérite économique présenté le 29 avril, au Cégep de Sorel-Tracy, le maire de Sorel-Tracy, Patrick Pélouquin, a renchéri : « Quand on a entendu cette

annonce-là, ça nous a rappelés nos chantiers maritimes. Ceux qui ont fait notre fierté de la naissance de notre ville jusqu'à la fermeture de Marine Industries. Qui ne connaît pas quelqu'un qui a déjà travaillé à Marine? Nous aussi, nous pouvons participer à la construction des navires. Nous sommes une ville fière, une ville d'industrie, une ville de bateaux. C'est pourquoi nous nous sommes mobilisés. [...] Notre présence a été notable, au point d'être saluée par le ministre Jean-Yves Duclos et le maire de Lévis Gilles Lehouillier », a-t-il scandé devant la foule.

Les entreprises de la région de Sorel-Tracy sont invitées à s'inscrire comme membres de l'Association des fournisseurs de Chantier Davie Canada et à signifier leur intérêt auprès de Développement économique Pierre-De Saurel. M. Pélouquin a d'ailleurs tendu la main aux entreprises présentes dans la salle, lors du Gala du mérite économique.

« 70 % des 8,5 milliards de dollars vont se retrouver dans la chaîne d'approvisionnement et c'est là que nous serons les leaders. [...] On parle de contrats garantis pour 25 ans. Neuf navires sont dans les carnets du chantier Davie. Notre force de frappe industrielle doit être prête à s'engager dans cette démarche. Investissement Québec et Desjardins n'attendent que vos demandes d'innovation de vos entreprises pour participer », a-t-il souligné.

Cela signifie également que des entreprises viendront s'installer dans la région, a poursuivi le maire de Sorel-Tracy. « Puisque l'expertise de la construction navale se trouve en France et que la stratégie fédérale oblige l'achat de produits canadiens, l'Association des fournisseurs organise une mission en France à la fin du mois de mai pour recruter des entreprises françaises, et Sorel-Tracy fera partie de la délégation. La balle est dans notre camp », a-t-il conclu sous les applaudissements, en demandant aux entreprises de s'inscrire au registre des fournisseurs de Davie Canada.

« LA FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE EST RAVIE QU'AUCUN NOUVEAU BÉNÉFICIAIRE (OÛTEUX N'AIT ÉTÉ AJOUTÉ AU PROGRAMME DE L'ASSURANCE-EMPLOI. »

Communiqué officiel de la FCEI, 28 mars 2023



Le patronat applaudit  
**L'ABANDON DE  
LA RÉFORME DE  
L'ASSURANCE-  
EMPLOI...**

et le gouvernement fédéral  
préfère offrir des cadeaux  
aux employeurs!



**Est-ce que le patronat siège  
au Conseil des ministres?**

Monsieur Trudeau, madame Freeland,  
vous avez choisi vos alliés.  
Vous avez abandonné vos engagements.

**NOUS, ON VA S'EN SOUVENIR!**

**CNC**

CONSEIL NATIONAL  
DES CHÔMEURS ET CHÔMEUSES  
[WWW.LECNC.COM](http://WWW.LECNC.COM)



**REGROUPEMENT  
DES CHÔMEURS ET CHÔMEUSES  
DE LA RÉGION SOREL-TRACY**

N'hésitez pas à nous contacter :  
**Jean-Luc Pulinckx, coordonnateur**  
55-A, rue Augusta, Sorel-Tracy

Tél. : 450 556-1224 • Téléc. : 450 556-1223  
Courriel : [organisationrcst@videotron.ca](mailto:organisationrcst@videotron.ca)



Nancy Annie Léveillé (SPIST), Sylvain Dupuis (MRC), Luc Godin (DEPS), Gilles Lehouillier (maire de Lévis), Patrick Pélouquin (maire de Sorel-Tracy), Christopher Skeete (ministre délégué à l'Économie au gouvernement du Québec), Jean-Yves Duclos (ministre fédéral de la Santé), Luc Martel (CCIST), Patricia Salvas (CCIST), Carlo Fleury (Ville de Sorel-Tracy) et David Plassé (DEPS). Photo gracieuseté

# CONCERT D'OUVERTURE

Tournée symphonique des Vêpres musicales 2023

L'orchestre symphonique de l'Agora  
sous la direction de Nicolas Ellis



## SOLISTES INVITÉS



Alexandre Éthier, guitare | Laurence Manning, piano | Antoine Laporte, piano | Serhiy Salov, piano

Animé par André Champagne | Lecture historique par Philippe Côté  
Artiste en arts visuels en performance Jocelyn Parenteau

DATE : Dimanche 18 juin 2023, 14h - **ENTRÉE LIBRE** sur réservation  
seulement au : <https://theatremassueville.tuxedobillet.com>

LIEU : Théâtre de Massueville (ancienne église de Massueville)



SCANNEZ-MOI!

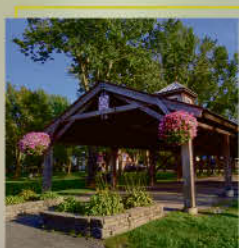
## TABLE CHAMPÊTRE EN BLANC

Menu conçu avec les produits de nos agriculteurs d'ici et préparé par les chefs : Claudia Saucier et René Laporte

DATE : Dimanche 18 juin 2023, 17h30

LIEU : Sous Halle du Parc du Carré royal de Massueville

PLUSIEURS TIRAGES DE PRIX DE PRÉSENCE POUR LA FÊTE  
DES PÈRES AUPRÈS DES INVITÉS DE LA TABLE CHAMPÊTRE.



RÉSERVEZ VOTRE PLACE À NOTRE UNIQUE ET GRANDE TABLE CHAMPÊTRE

\* Pour cette belle occasion, l'habillement en blanc sera de mise\*

Réservations de billets au coût de 125 \$ chacun  
[www.maisondelamusique.org](http://www.maisondelamusique.org)



SCANNEZ-MOI!

Ce souper est au profit du programme musical d'insertion sociale  
Sistema à l'École primaire Saint-Gabriel-Lalemant pour la mise  
sur pied d'un orchestre symphonique et d'un ensemble de  
guitares impliquant 80 enfants de la 1<sup>re</sup> année à la 6<sup>e</sup> année.



LOUIS PLAMONDON  
BÉCANCOUR | NICOLET | SAUREL 450 742-0470

Théâtre de  
Massueville

226120

Voyage humanitaire pour souligner ses 50 ans

# Une Aiméroise ira creuser des puits au Togo



Josée Pelletier avait traversé le désert du Sahara en 2012 pour récolter des fonds pour la sclérose en plaques. Photo tirée de Facebook

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Alors que certains décident de se payer une belle voiture ou même un saut en parachute pour souligner leur 50<sup>e</sup> anniversaire, Josée Pelletier a plutôt choisi d'aller creuser des puits au Togo pour aider des citoyens qui n'ont pas accès à l'eau potable.

« Je voulais réaliser un projet particulier pour souligner mes 50 ans. Comme il arrive beaucoup d'événements malheureux dans le monde et que les chances que des bombes nous tombent sur la tête au Québec sont minces, j'ai décidé de donner au suivant », confie d'emblée la femme originaire de Saint-Aimé.

Ainsi, en février 2024, trois mois avant de fêter son 50<sup>e</sup> anniversaire, Josée Pelletier s'envolera pour le Togo, un pays d'Afrique de l'Ouest, dont la langue officielle est le français. Elle y rejoindra Horizon du monde, une association socioculturelle de volontariat international à but non lucratif qui a pour mission d'améliorer les conditions de vie des enfants les plus démunis et promouvoir l'échange culturel.

Là-bas, Josée Pelletier participera à la conception d'un puits dans le village de Badja, situé à environ 45 kilomètres de la capitale du pays, Lomé. « À Badja, ils n'ont pas encore d'eau potable en 2023. Je suis donc entré en contact avec l'organisme pour les aider », mentionne-t-elle.

À neuf mois de son départ, la résidente de Saint-Robert est agréablement surprise de l'accompagnement offert par l'organisme. « Ils m'ont envoyé un formulaire pour ma demande de visa, une liste des vaccins obligatoires, etc. Pour le reste, les billets d'avion et autres, je dois m'en occuper. Quand on fait un voyage humanitaire, il ne faut pas que l'organisme fasse tout pour nous, c'est bien d'avoir une petite indépendance », explique-t-elle.

Durant le mois qu'elle œuvrera à la construction du puits, Josée sera accompagnée



L'organisme Horizon du monde creuse des puits au Togo pour amener l'eau potable aux citoyens. Photo gracieuseté

de deux Françaises. À Badja, elles habiteront sur le chantier et travailleront du lundi au vendredi. Les week-ends, elles pourront visiter le pays.

### Aucune appréhension

Pour Josée Pelletier, il ne s'agira pas de ses premiers pas sur le continent africain. En 2012, elle avait traversé le Sahara à pied pour récolter des fonds pour la sclérose en plaques, une maladie dont elle est atteinte depuis plusieurs années. « Je voulais faire un pied de nez à la maladie », mentionne la quadragénaire.

Presque 12 ans plus tard, elle n'éprouve aucune crainte de se rendre au Togo qui est bordé en partie par le Burkina Faso, un pays en proie à des menaces terroristes et à une instabilité politique. « Je ne suis pas craintive de nature et le Togo n'est pas en guerre, soutient Josée Pelletier. Mais rien n'est laissé au hasard. J'ai déjà les contacts des ambassades canadiennes. »

## Une résidence est la proie des flammes sur la rue Martineau



Les flammes étaient intenses lors de l'arrivée des pompiers le samedi 29 avril, en soirée.  
Photo Steve Gauthier | Les 2 Rives ©

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Un incendie s'étant déclaré dans un garage annexé à une résidence unifamiliale de la rue Martineau à Sorel-Tracy a fait beaucoup de dommages le samedi 29 avril dernier, en soirée.

Un voisin a alerté le Service de protection et d'intervention d'urgence de Sorel-Tracy vers 20 h. À l'arrivée des pompiers, les flammes étaient déjà très intenses dans le garage, si bien que du renfort a été appelé du côté

de Contrecoeur. Une alarme générale a été nécessaire puisque le feu s'est rapidement propagé à la résidence annexée au garage.

Le propriétaire n'était pas sur place, mais un chien a pu être sauvé. À première vue, l'incendie serait accidentel.

Deux pompiers ont subi des blessures mineures après un effondrement du plafond. Ils n'ont toutefois pas été transportés à l'hôpital.

Le feu a été considéré comme maîtrisé environ deux heures et demie plus tard, soit vers 22 h 30. Il pourrait s'agir d'une perte totale.

## Un début d'incendie vite maîtrisé grâce à la vigilance de couvreurs

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Des employés de l'entreprise Desmarais couvreur qui s'affairaient à réparer le toit d'une maison sur la rue Chevalier, le 27 avril vers 12 h 30, ont été vigilants pour remarquer qu'un incendie démarrait tranquillement sur le revêtement extérieur de la résidence voisine.

« Je constatais une odeur de cramé. Cinq ou 10 minutes plus tard, j'ai vu de la fumée s'échapper du revêtement extérieur sur le

côté de la maison. J'ai crié à mon collègue d'aller avertir le gars et il est sorti. Si ce n'était pas de nous, je ne sais pas ce qui serait arrivé. Je suis content qu'on ait réagi rapidement », témoigne Tommy Lépine, un des employés de Desmarais couvreur.

Somme toute, il s'agit d'un incendie mineur, dévoile le chef aux opérations du Service de protection et d'intervention d'urgence de Sorel-Tracy, Sylvain St-Onge. « On ne connaît pas encore la cause. Le feu est parti d'un mur extérieur. Il y a peu de dommages », révèle-t-il.



Les couvreurs qui réparaient le toit d'une maison sur la rue Chevalier ont averti le propriétaire de la maison voisine d'un début d'incendie sur le mur extérieur de sa résidence.

Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

YEUX  SECS  
ET IRRITÉS?  
DES SOLUTIONS  
EXISTENT.

En clinique, nos optométristes peuvent non seulement diagnostiquer la sécheresse oculaire, mais également bâtir un plan de traitement optimal pour contribuer à améliorer votre qualité de vie. **Notre équipe en clinique demeure à l'avant-garde, au niveau technologique, en offrant les traitements IPL et Lipiflow.**

Contactez-nous au 450 743-1010  
pour plus d'informations.

**OPTO**  
RÉSEAU

CENTRE VISUEL BARDIER GODIN  
351, boul. Gagné, Sorel-Tracy  
**450.743.1010**

Dr Joël Godin, Dre Valérie Bardier,  
Dre Carole Maillette, Dre Anne-Marie Simard  
et Dre Alexandra Lapalme, optométristes

   
opto-reseau.com

226033



# Œuvre fort utile

**LOUISE GRÉGOIRE-RACICOT**

Chroniqueuse

La région est privilégiée de pouvoir compter sur des centaines de bénévoles qui lui témoignent attention, support, disponibilité, sens des responsabilités et solidarité. Ils lui assurent certainement une meilleure qualité de vie. Saluons-les bien bas!

Ils sont de tout âge et de tous les milieux, chacun contribuant connaissances, temps et énergie tant auprès des gens en besoin que des donateurs qui contribuent à maintenir leurs interventions.

Certains y sont amenés par altruisme et solidarité. D'autres par esprit d'entraide avec les gens qui vivent les mêmes difficultés qu'eux. Tous, qu'ils soient présents à l'année longue ou plus ponctuellement lors d'événements spéciaux, cherchent ultimement à participer au mieux-être de la collectivité. Et ils font toute une différence.

De fait, ils agissent dans tous les secteurs de la vie régionale. Beaucoup dans l'humanitaire, l'alimentaire et le social, mais aussi dans l'éducation, la santé, l'environnement, la culture, les loisirs et les sports. Peu importe leur champ d'action, ils placent toujours la personne au centre de leurs préoccupations. C'est à se demander ce qu'on ferait sans eux.

Plusieurs bénévoles ont marqué l'histoire de l'action communautaire régionale – une clé du développement plus complet de la région – comme vigiles et comme médiateurs inspirants. Comme Jacques Dupuis, bénévole depuis 1973, que l'Assemblée nationale a récemment reconnu comme l'un des 40 lauréats du Prix Hommage bénévolat Québec. Ou comme ce passeur qu'est René Lachapelle, investi dans la vie économique, communautaire, sociale et du développement durable. Leur objectif : stopper la pauvreté.

Les premiers bénévoles de la région ont certes été mus surtout par la compassion ou l'esprit de charité, valeurs chères aux religions. Chevaliers de Colomb et Filles d'Isabelle y étaient nombreux, tout comme les clubs sociaux intervenant surtout auprès des plus démunis.

Mais dans les années 80, alors que la région subissait une mutation économique importante et une chute de l'emploi drastique, le visage du bénévolat changea. Non seulement les bénévoles répondirent aux appels à l'aide, mais ils se portèrent aussi à la défense des droits de leurs congénères.

Chefs de file en la matière, le Regroupement des chômeurs puis L'atelier du chômeur – initiatives de quelques bénévoles fort conscients de la situation – ont marqué de leur sceau solidaire et de partage social toutes leurs interventions. Et les divers services ainsi créés ont évolué au fil des ans vers l'économie dite sociale avec l'apparition du Recyclo-Centre où entraide et réinsertion sociale se côtoient toujours. Le dynamisme communautaire s'y est alors révélé bellement et de différentes façons. Ce n'est pas rien!

Ici, des associations et groupes ont traversé l'épreuve du temps dont le Centre d'action bénévole (55 ans), la Maison La Source et le Carrefour naissance-famille (40 ans), la Maison de la musique (10 ans). D'autres sont nés récemment dont la Maison de la Famille Joli-Cœur de Contrecoeur. Des interventions différentes, mais toujours le même engagement, le même dévouement! Et ce, malgré la difficulté de recruter de nouveaux bénévoles pour remplacer ceux qui prennent de l'âge ou pour répondre à de nouveaux besoins. Sans compter aussi le fait que ces groupes ne disposent pas d'un financement adéquat pour intervenir.

Somme toute, il est difficile d'imaginer ce que serait notre milieu sans la disponibilité et la présence assidue mais souvent très discrète de nombreux bénévoles. Ainsi font-ils œuvre fort utile!



## Devenir propriétaire, un rêve réalisable !

- Préautorisation
- Achat
- Refinancement
- Autoconstruction

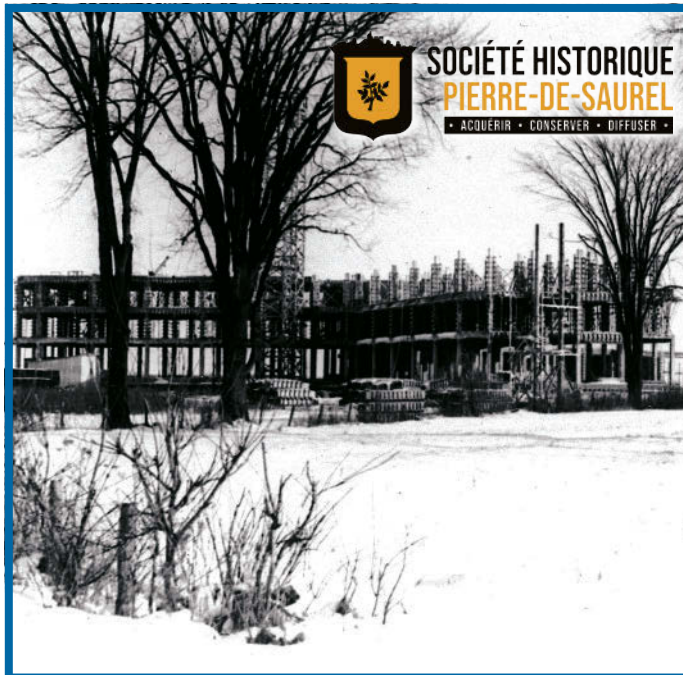
**NICOLAS S. LALIBERTÉ**  
nicolas.s.laliberte@desjardins.com  
514 966-3106



représentant hypothécaire Desjardins



226138



## Souvenirs d'ici

Voici une photographie de la construction de l'Hôtel-Dieu de Sorel en 1945. C'est à l'architecte Ernest Cormier que l'on confie la réalisation des plans de ce nouvel hôpital moderne. Célèbre aujourd'hui pour ses nombreuses réalisations, dont l'édifice de la Cour Suprême du Canada et celui de l'Université de Montréal, il est aussi connu pour avoir conçu les sept portes d'entrée du siège des Nations Unies à New York. Dès son ouverture, c'est la Congrégation des sœurs hospitalières de Saint-Joseph qui prend en charge l'Hôtel-Dieu et Léa Audet en devient la sœur supérieure fondatrice. Au cours des années 1960, Roger Lussier (Assurance Lussier) devient le premier président laïc de l'Hôtel-Dieu de Sorel. (SHPS – P140, S10, SS5, SSS2, D6)



58, rue Charlotte,  
Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3  
Tél. : 450 742-9408  
redaction@les2rives.com  
www.les2rives.com

Petites annonces  
450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

**Éditeur :** Benoit Chartier

**Directeur général :**  
Marcel Rainville

**Rédacteur en chef :**  
Martin Bourassa

**Directeur de production :**  
Alex Carrière

**Directeur de l'information :**  
Jean-Philippe Morin

**Journalistes :** Alexandre Brouillard  
et Rachel Gauthier

**Chroniqueurs :** Denis Marion  
et Louise Grégoire-Racicot

**Photographe :**  
Pascal Cournoyer

**Caricaturiste :**  
Gilles Marcotte

**Contrôleur :**  
Monique Laliberté

**Publicitaires :** Carole Pettigrew  
et Kevin Arseneault

**Coordonnatrices aux ventes :**  
Mélicha Giard et Marie-Pier Robidoux

**Distribution :**  
Distribution Transcontinental Inc.  
Division Publisac Montréal

Distribution certifiée par:

Membre de:



Financé par le gouvernement du Canada

Hebdomadaire publié par

**DBC COMMUNICATIONS INC.**  
655, avenue Sainte-Anne,  
Saint-Hyacinthe, Québec J2S 5G4

Imprimerie Transcontinental s.e.n.c.,  
division Transmag,  
10 807, rue Mirabeau, Anjou, Québec,  
H1J 1T7 et distribué par Publi Sac  
pour plainte ou requête : 450 773-6028  
ISSN 0839-7864

Toute reproduction des annonces  
ou des informations est interdite



# Du vrai travail d'équipe



**DENIS MARION**

Chroniqueur  
dmarion@gestionalterego.com

**En cherchant à intégrer la chaîne d'approvisionnement de la construction navale, les acteurs économiques de Sorel-Tracy se positionnent pour tirer profit des milliards \$ de contrats qui pourraient être accordés au chantier maritime Davie de Lévis. Un travail d'équipe qui donnera des fruits.**

Le 4 avril dernier, le Chantier naval Davie de Lévis a reçu la confirmation de 8,5 milliards \$ en contrats. Le Québec a appris des expériences vécues dans d'autres chantiers maritimes canadiens où les dépassements de coûts et des retards de production ont nui à leur réputation. Pour positionner la construction navale au Québec, on cherche à éviter ces problèmes en se coordonnant avec des fournisseurs de plusieurs régions du Québec afin que les navires soient livrés dans les temps, à la satisfaction des clients. C'est ainsi qu'on se bâtit sa réputation et qu'on reçoit d'autres commandes.

C'est gros, la filière de la construction navale. David Plasse, le directeur général de Développement économique Pierre-De Saurel (DEPS), l'a déjà comparée à la filière de l'aéronautique.

Le Chantier Davie Canada sait qu'il ne peut construire de navire sans des partenaires. Un bateau, c'est comme un avion, ça se construit en petits morceaux et jusqu'à 70 % du coût d'un navire va à la chaîne de production. Tout ne peut pas être produit en cale sèche à Lévis, il faut aussi des meubles, des structures métalliques, des équipements électroniques. Toutes les régions du Québec peuvent espérer profiter de la filière navale québécoise.

C'est là qu'entre en scène le réseau de partenaires du développement économique de notre région. Une dizaine de représentants politiques et économiques de chez nous se sont retrouvés à Lévis vendredi dernier pour une rencontre de l'Association des fournisseurs du chantier naval en faisant connaître le potentiel des entreprises et celui de la région elle-même.

Ils ont travaillé ensemble, en s'appuyant les uns les autres, en faisant fonctionner un réseau bien huilé, soutenu par des acteurs politiques déterminés à rendre les entreprises de la région incontournables dans les approvisionnements du chantier naval de Lévis.

Placée au confluent de la rivière Richelieu et du fleuve Saint-Laurent et au cœur du réseau ferroviaire, Sorel-Tracy jouit d'une situation géographique stratégique pour le transport intermodal de gros équipements.

Les investissements dans la modernisation des installations des fournisseurs sorelois seront nécessaires pour automatiser leurs équipements. DEPS offre des sommes pour planifier ces investissements qu'elles doivent réaliser si elles veulent répondre au défi qui leur est lancé. Ça vaudra la peine, car avec la Stratégie canadienne de construction navale, on s'ouvre à un horizon de plusieurs décennies de contrats potentiels. Profitant de l'invitation faite par la Davie, nos entreprises pourront rentabiliser des investissements.

Le maire Patrick Péloquin a tenu à rappeler l'historique de la construction navale à Sorel-Tracy durant et après la Deuxième Guerre mondiale pour affirmer son ambition que Sorel-Tracy contribue à nouveau à la construction navale au Québec. Le réseau de partenaires renforcé au cours des ans est prêt à livrer. Il peut profiter de toutes les occasions qui s'offrent à lui parce qu'il est soutenu par d'autres acteurs du développement travaillant à accueillir de nouveaux résidents, à réduire les impacts de la pénurie de main-d'œuvre et à créer une région où il fait bon vivre. C'est la recette du succès.

## Rinçage du réseau de distribution de l'eau potable du 8 mai au 30 juin pour le secteur Tracy



**Du 8 mai au 30 juin, la Ville de Sorel-Tracy procédera à un programme complet d'inspection et de rinçage des conduites d'aqueduc du secteur Tracy. Le rinçage se fera du lundi au vendredi, de 7 h à 16 h 30.**

La liste des rues où les opérations de rinçage de la semaine seront effectuées sera publiée chaque semaine, à compter du 8 mai, sur le site Internet de la Ville au [www.ville.sorel-tracy.qc.ca](http://www.ville.sorel-tracy.qc.ca) et sur la page Facebook de la Ville de Sorel-Tracy.

Ces opérations sont requises afin d'évacuer les dépôts accumulés dans les conduites. Rappelons que l'eau demeure potable à la consommation malgré le fait que le rinçage peut provoquer ou donner une certaine coloration jaunâtre à l'eau. Pour rétablir cette situation, il faut ouvrir un robinet à l'eau froide pendant quelques minutes afin de vidanger sa tuyauterie. **J.-P.M.**



**RADIOLOGIX**  
LE RÉSEAU DES RADIOLOGISTES

Il nous fait grandement plaisir d'accueillir notre clientèle au 201, avenue de l'hôtel-Dieu, suite 102, Sorel-Tracy (édifice Marianne).

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour toute information ou prendre un rendez-vous au

**514 228-5153**

ou par courriel [rendezvous@radiologix.ca](mailto:rendezvous@radiologix.ca)



**La direction de Radiologix**

225374





*Pour maman, laissez le diamant parler pour vous*



Montres Tissot, Logano, Michel Herbelin, Ferro, Festina, Guess, Philips Watch.



Argent, or, platine, diamants de qualité, perles, pierres précieuses.  
Créations exclusives dessinées sur place.

*Rijouter Diamantaire*  
**Ritner**

Fondée en 1921 et toujours en évolution

**50, Augusta, Sorel-Tracy**  
**450.743.6971**

Mardi 2 mai 2023 - Les 2 Rives - 9

226040

## Olympiades en Usinage CNC : un Sorelois parmi les huit finalistes

Le Sorelois Guillaume St-Onge, qui étudie au Centre Bernard-Gariépy, fait partie des huit finalistes qui se feront compétition lors de la 16<sup>e</sup> édition des Olympiades québécoises, une compétition en Usinage Computer Numerical Control (CNC) qui se tient au Centre intégré de mécanique métallurgie et d'électricité, à LaSalle, les 10 et 11 mai prochains.



Guillaume St-Onge, du CBG. Photo gracieuseté

Les autres compétiteurs proviennent de partout au Québec, soit des régions de l'Abitibi de l'Estrie, de Montréal et de l'Outaouais. Guillaume St-Onge est le seul représentant de la Montérégie.

La compétition en Usinage CNC fait partie des 35 métiers en compétition aux Olympiades. Elle se déroule sur deux jours et se divise en deux blocs : un premier sur l'exécution d'une pièce sur tour à commandes numériques et un second sur l'exécution d'une pièce au centre d'usinage.

En lien avec le marché du travail, cette compétition est supervisée par des enseignants et des juges de l'industrie lors d'un exercice grandeur nature pour les futurs diplômés. Les compétiteurs se verront remettre un certificat de participation et les trois meilleurs décrocheront une médaille remise lors de la cérémonie de clôture des Olympiades québécoises le samedi 13 mai, au Centre de foires à Québec.

« Les Olympiades québécoises sont un tremplin promotionnel afin de reconnaître le talent de futurs diplômés en formation professionnelle et d'en faire des ambassadeurs de leur métier », déclare JeanRock Gaudreault, directeur général de Compétences Québec.

Le métier de machiniste est au cœur des Olympiades québécoises afin d'en faire la promotion face à un vieillissement et à la pénurie de la main-d'œuvre. Rouage indispensable, un machiniste est à l'intersection entre le dessin industriel, l'ingénierie et la production. Il fabrique ou répare des pièces de métal, simples ou complexes, à l'aide de machines-outils conventionnelles ou à commande numérique. **J.-P.M.**



Richelieu-Yamaska

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE DÉFENSE  
DES DROITS DES PERSONNES RETRAITÉES  
ET PRÉRETRAITÉES

### CAFÉ-RENCONTRE 10 mai 2023 de 13h30 à 15h30

Théâtre Les Beaux Instants  
3015 Place des Loisirs, salle 101  
Sorel-Tracy, J2R 5S5

L'AQDR Richelieu-Yamaska vous invite à une conférence **GRATUITE** concernant **les fraudes et les arnaques** envers les aînés.

Cette séance est présentée par La Caisse Desjardins et la Sûreté du Québec.

Avec la collaboration du Centre récréatif-Au Fil des Ans.



Inscription obligatoire au plus tard  
le 9 mai 2023 svp!

Téléphone : 450 518-3795

Courriel : [aqdr16@gmail.com](mailto:aqdr16@gmail.com)

\*Café et beignes seront offerts



AQDR

Richelieu-Yamaska

226123

RÉGATES  
INTERNATIONALES  
PROPULSÉES PAR NISSAN



02 03 04  
JUIN 2023

PASSEPORT  
2 JOURS DE COURSES

+ SPECTACLE  
DE JONATHAN ROY

AULTE  
65\$  
13-17 ANS  
45\$

BILLETS EN VENTE AU

REGATESSORELTRACY.COM

DISPONIBLE AU BUREAU DU GROUPE GIB,  
2 RUE GEORGE, LUN-VEND 13H À 17H



## Coup d'éclat aux installations de Richardson International

## Des employés fédéraux en grève bloquent l'accès à des travailleurs



Des grévistes de la Commission canadienne des grains ont formé une ligne de piquetage pour empêcher les employés de Richardson de rentrer travailler, le jeudi 27 avril. Photo gracieuseté

Des employés de la Commission canadienne des grains (CCG) ont empêché les employés de Richardson de rentrer travailler en bloquant les élévateurs des grains avec leur ligne de piquetage, le 27 avril dernier.

Membre du Syndicat de l'Agriculture, qui relève de l'Alliance de la Fonction publique du Canada (AFPC), le vice-président du local 10061 de la CCG, Serge Junior Thissault, a dévoilé que depuis le début de la grève des employés fédéraux, leurs patrons permettent des exemptions dans la Loi sur les grains, c'est-à-dire qu'ils permettent aux compagnies d'engager des entreprises privées, comme Intertek ou SGS, pour réaliser le travail des inspec-

teurs de grains de la CCG lors des chargements de grains.

Les 15 grévistes présents de la CCG ont également reçu l'appui de 15 autres grévistes provenant de la Garde côtière canadienne pour maintenir leur ligne de piquetage devant les élévateurs de grains de Richardson lors de leur passage à Sorel-Tracy.

À la suite d'une entente, ils ont accepté de laisser passer les employés de Richardson à partir de 9 h, et ce, pour une période de cinq minutes. Cependant, ils n'ont pas laissé pénétrer l'entreprise Intertek, qui était présente sur les lieux pour réaliser les tâches des inspecteurs de grains.

La CCG comprend 400 employés au Canada, dont près de 150 inspecteurs de grains. R.G.

## Convention collective des cols bleus de Sorel-Tracy

## Les négociations avancent à pas de tortue

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Tranquillement, mais sûrement. Cette expression s'applique en partie aux négociations ayant cours entre les employés cols bleus de la Ville de Sorel-Tracy et la partie patronale. En effet, les pourparlers avancent tranquillement, mais selon certains, l'issue n'est sûrement pas près d'arriver.

Le mardi 25 avril, lors de la dernière réunion entre les deux parties, l'employeur a bonifié son offre salariale, selon le président du Syndicat des employés municipaux de Sorel-Tracy affilié à la CSN, Martin Gingras.

« Ce n'est pas une offre globale, nuance-t-il. [...] Les négociations n'avancent pas vite, mais j'aime mieux que ça bouge un peu que pas *pantoute*. »

Le directeur du Service des communications de la Ville, Dominic Brassard, informe que l'employeur considère qu'il y a de l'avancement dans les éléments principaux de la négociation. « La Ville a bonifié son offre salariale en maintenant ses deux objectifs : être équitable envers tous les employés et respecter la capacité de payer des contribuables », précise-t-il.

Le jeudi 4 mai, les cols bleus se réuniront en assemblée générale pour étudier la dernière offre salariale de la partie patronale. Rappelons que les cols bleus ont entériné à 91 % un nouveau mandat de grève de 21 jours, le 17 janvier dernier. Martin Gingras ne sait toujours pas si les membres voudront utiliser des journées prochainement.

La convention collective des cols bleus est échue depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2022.



Des employés cols bleus avaient manifesté devant l'hôtel de ville le 3 avril pour dénoncer la lenteur des négociations. Photo Alexandre Brouillard | Les 2 Rives ©

## VENEZ FAIRE PARTIE DE LA FAMILLE

Bonne fête  
des Mères



Avec  
WiFi

STUDIOS TOUT  
INCLUS  
disponibles

1<sup>er</sup> MOIS  
GRATUIT

au Marquis de Tracy 2  
Contactez-nous pour  
tous les détails et pour  
réserver votre visite!

UNE OFFRE  
UNIQUE  
dans la région !

UN EMPLOI  
STIMULANT  
VOUS ATTEND AU  
MARQUIS SOREL-TRACY

- Cuisine
- Salle à manger
- Entretien ménager
- Soins aux bénéficiaires

Conditions de travail  
avantageuses

Faites parvenir votre CV  
par courriel à :  
[info@marquisdetracy.com](mailto:info@marquisdetracy.com)  
ou par la poste au :  
7075, av. Du Major-Beaudet,  
Sorel-Tracy (Qc) J3R 5R2

Marquis  
de Tracy

MARQUIS DE TRACY 1 LOCATION : 450 881-1031  
450 742-9555  
7075, av. Du Major-Beaudet, Sorel-Tracy (Qc) J3R 5R2

MARQUIS DE TRACY 2  
450 746-9229  
8200, rue Industrielle, Sorel-Tracy (Qc) J3R 5R2

[info@marquisdetracy.com](mailto:info@marquisdetracy.com) | [marquisdetracy.com](http://marquisdetracy.com)

K. BERRADA, S. BERRADA, N. LAPORTE, S.E.N.C.  
PROPRIÉTAIRES



# INFIRMIÈRE sur place

- Prise de sang
- Vaccination
- Consultation/Vaccination Santé Voyage
- Examen des oreilles
- Nettoyage des oreilles
- Suivi de tension artérielle
- Suivi diabète
- Injection de médicament
- Test de streptocoque
- Dépistage d'infection urinaire
- Location de MAPA
- Retrait de points de suture/agrafes
- Installation de capteur de glycémie

Des frais s'appliquent. Certains de ces services requièrent une ordonnance et sont remboursables par la plupart des régimes d'assurances privées.

**Pour prendre rendez-vous :**

Par téléphone : 450 742-3783  
Adressez-vous au comptoir des ordonnances  
En ligne : [www.jeancoutu.com/sante/services/rendez-vous/](http://www.jeancoutu.com/sante/services/rendez-vous/)

Kathryn Guérin  
Infirmière

## Le Fonds Écoleader maintenant disponible pour les entrepreneurs de la région

Le gouvernement du Québec a récemment annoncé qu'il injecte 8,3 M\$ dans le Fonds Écoleader pour la prochaine année. Développement économique Pierre-De Saurel (DÉPS) peut aider les entreprises de la région qui désiraient obtenir leur part du gâteau.

Le Fonds Écoleader propose une aide financière, sous la forme d'une subvention, aux entreprises qui souhaitent engager des experts qui les aideront à mettre en place des pratiques d'affaires écoresponsables ou à se préparer à l'acquisition de technologies propres. Le gouvernement soutient des mesures concrètes comme la production de diagnostics et d'études, l'élaboration de plans d'action et la réalisation de démarches d'accompagnement.

Pour être admissible, le requérant doit être une entreprise à but lucratif ou une entreprise d'économie sociale légalement constituée, enregistrée au Registraire des entreprises du Québec et incorporée en vertu d'une loi du gouvernement du Québec ou du Canada. Il doit aussi avoir un établissement commercial au Québec.

DÉPS dispose d'une ressource à l'interne pour aider les entreprises de la MRC de Pierre-De Saurel à obtenir ce financement pour atteindre à leurs objectifs écoresponsables. « Je recommande fortement aux entrepreneurs d'ici de sauter sur cette occasion!



La conseillère aux entreprises – développement durable de DÉPS, Elsa Miller, peut aider les entreprises de la région à obtenir une subvention dans le cadre du Fonds Écoleader. Photo Philippe Manning

C'est de l'argent facilement disponible au bénéfice de l'environnement. Définitivement une situation gagnant-gagnant! », mentionne la conseillère aux entreprises – développement durable de DÉPS, Elsa Miller.

Pour plus de détails sur le Fonds Écoleader : <https://depsregion.com/fonds-ecoleader/> J.-P.M.

## Racontez comme vous l'entendez



**TEST DE  
DÉPISTAGE AUDITIF**  
GRATUIT pour un temps limité !\*

\*Valide jusqu'au 30 juin 2023 sur prise de rendez-vous seulement.

**Service complet en audioprothèse**  
**Vente, pose et ajustement**  
**d'aides auditives**

Certains modèles sont couverts par la RAMQ et la CNESST, selon les critères d'admissibilité.



**MARIE-JOSÉE PAUL**

CLINIQUE AUDITIVE - AUDIOPROTHÉSISTES  
**Entendez bien. Vivez mieux!**

212, avenue Hotel-Dieu,  
Sorel-Tracy J3P 7G4 • 450 742-8219  
[mjpaudio.ca](http://mjpaudio.ca)

## Projet VIVANT ICI! : la MRC de Pierre-De Saurel planifie 14 activités

La MRC de Pierre-De Saurel a lancé, le 25 avril, le projet VIVANT ICI!, une programmation qui se décline en 14 activités de sensibilisation, du 6 mai au 17 juin.

Ces activités abordent l'importance de différents enjeux du territoire : la gestion des matières résiduelles, la conservation et la mise en valeur du patrimoine bâti, la préservation des milieux naturels et l'ouverture à l'autre (diversité corporelle, de genre et/ou d'origine ethnique ou culturelle). Chaque municipalité de la MRC accueillera au moins une activité.

Parmi les 14 activités gratuites, huit s'adressent à un public plus large, alors que

six « heures du conte » seront offertes aux tout-petits et à leur famille. Quatre livres jeunesse portant sur chacune des cinq thématiques abordées seront offerts aux municipalités et rendus disponibles à leur bibliothèque municipale ou dans leur école primaire.

La réalisation de ce projet a été possible grâce à la collaboration de cinq professionnels et professionnelles œuvrant au sein de la MRC de Pierre-De Saurel : Audrey Comtois (coordonnatrice à la gestion des milieux naturels), Omer Bambara (coordonnateur à la gestion des matières résiduelles), Sika Gautier Adomon (chargé de projet en immigration), Véronique Massé

(coordonnatrice au développement social) et Julie Anne Tremblay (coordonnatrice au développement culturel).

Ce projet est financé par l'entente de développement culturel signée conjointement par la MRC de Pierre-De Saurel et le ministère de la Culture et des Communications du Québec, la mise en œuvre du plan d'action en matière d'immigration de la MRC de Pierre-De Saurel, en collaboration avec le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'intégration et le service de développement social de la MRC de Pierre-De Saurel.

Pour la programmation complète, il faut se rendre au [mrcpierredesaurel.com/vivant-ici-levenement/](http://mrcpierredesaurel.com/vivant-ici-levenement/). J.-P.M.



Parmi les 14 activités proposées dans le cadre du projet VIVANT ICI!, une heure du conte est prévue le 10 juin prochain avec Barbada, à Saint-Joseph-de-Sorel. Photo tirée de [barbada.ca](http://barbada.ca)

## Des semences aux bibliothèques de Sorel-Tracy

Le Mouvement écologique du comté de Richelieu (MECR) a lancé un nouveau projet de bibliothèques de semences, en partenariat avec la Ville de Sorel-Tracy. Celles-ci permettront d'emprunter des graines de légumes, de fruits ou de fleurs comestibles pour les cultiver dans son jardin.

Lorsque possible, après la récolte, une partie des graines produites sera ramenée à la bibliothèque pour en faire bénéficier d'autres jardiniers urbains l'année suivante.

Les deux bibliothèques de semences seront situées à l'intérieur des bibliothèques Le Survenant et Marie-Didace, à Sorel-Tracy. Près d'une cinquantaine de variétés différentes de fruits, légumes, fleurs et fines herbes sont disponibles et d'autres s'ajouteront au cours des prochaines semaines.

### Conférences

Le MECR organise également plusieurs visites et conférences offertes gratuitement au public au printemps et à l'été 2023. Le 10 juin, Valérie-Anne Fontaine présentera le

projet des Incroyables comestibles. Le 11 juin, Wen Rolland tiendra un atelier pratique sur la taille des arbustes fruitiers. Le 13 juillet, Valérie-Anne Fontaine offrira une visite des jardins de la Baronne à la Maison des gouverneurs.

Le MECR est un organisme à but non lucratif qui est coordonné par des bénévoles depuis 1980 qui a pour mission de sensibiliser la population sur les enjeux environnementaux régionaux et planétaires. Il a aussi comme objectif d'offrir des solutions concrètes afin d'enclencher rapidement la tran-

sition écologique de notre région. Pour de plus amples renseignements, on peut écrire au [mecr.info@gmail.com](mailto:mecr.info@gmail.com).

### Bilan positif des corvées

Le samedi 22 avril avait lieu la Grande corvée régionale du Jour de la Terre qui a permis de nettoyer six parcs dans quatre municipalités de la région (Sorel-Tracy, Saint-Joseph-de-Sorel, Saint-Robert, Sainte-Victoire-de-Sorel) grâce à l'aide de plus de 50 bénévoles motivés.

J.-P.M.

L'ÉVÉNEMENT SE POURSUIT!

**TRUCK EN STOCK**

1150 +1600

MODÈLES EN STOCK

Chevrolet GMC PAILLÉ #1 AU CANADA

GMPAILLE.COM

Du 25 avril au 11 juin au Centre des arts contemporains

# Une exposition pour soutenir les artistes

Rachel Gauthier | Les 2 Rives

Le Centre des arts contemporains du Québec à Sorel-Tracy a tenu le vernissage de son exposition de financement, intitulée « Acquisitions », le 27 avril dernier. La population est invitée à visiter les lieux pour se sensibiliser à l'art contemporain ou se procurer des œuvres d'artistes renommés jusqu'au 11 juin.

Le président-directeur général du Centre des arts contemporains à Sorel-Tracy, Dominique Rolland, dévoile que cette exposition de financement se veut un moyen de soutenir les artistes et d'offrir des opportunités d'achat d'œuvres d'art à ceux qui désirent en faire l'acquisition. Dans cette exposition, en se procurant des œuvres, les acheteurs soutiennent le travail des artistes



L'artiste peintre et sculpteur Armand Vaillancourt a participé au vernissage de l'exposition « Acquisitions » en posant devant l'une de ses œuvres.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

participants. Ces derniers pourront poursuivre leur recherche et leur production artistique. De plus, certaines des œuvres mises en vente proviennent de dons faits par des collectionneurs au Centre des arts contemporains du Québec à Sorel-Tracy au cours des 40 dernières années. L'achat des œuvres d'art servira donc au financement des artistes et à aider le Centre.

Une trentaine d'artistes différents exposent en tout 64 œuvres de différentes grandeurs. Certaines sont de petits tableaux, alors que d'autres sont très imposantes. Dominique Rolland souligne que ces œuvres de grandeur considérable peuvent être intéressantes pour les collectionneurs et les musées. La majorité des œuvres sont picturales, mais l'exposition comprend quelques sculptures, dont des sculptures miniatures ou autochtones.

« Il y en a pour toutes les bourses et même pour tous les goûts », signale M. Rolland, en précisant que les prix varient d'une centaine de dollars jusqu'à des prix importants.

Près de 50 % des artistes participants sont de la région de Sorel-Tracy ou de la Montérégie, dont Peter Gnass, Luk Théroix, Jocelyn Parenteau, Yves Decelles, Odette Langlois, Serge Bourassa et Charles Carson. De plus, certains des artistes de cette exposition se retrouvent dans des galeries à New York ou à Paris. D'ailleurs, quatre artistes exposants, soit Betty Goodwin, Françoise Sullivan, Armand Vaillancourt et Bill Vazan, ont reçu le prix Paul-Émile-Borduas, une récompense de haute distinction dans le milieu des arts visuels.

La diversité du travail de chacun des artistes exposants a entraîné un défi supplémentaire pour la mise en scène de l'exposition. « C'est de respecter tous et chacun, les



Le Centre des arts contemporains du Québec à Sorel-Tracy a organisé un vernissage pour son exposition « Acquisitions » en compagnie de plusieurs dignitaires et artistes exposants, le 27 avril dernier. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

uns à côté des autres, sans qu'il y en ait un qui défait l'autre. Donc, ça été quand même une belle prouesse! », ricane M. Rolland.

## Accompagnement et conseils

Le président-directeur général rappelle que le Centre des arts contemporains du Québec à Sorel-Tracy n'est pas une galerie commerciale. M. Rolland œuvre comme gestionnaire de collections. « On peut conseiller les gens dans leurs achats. [...] On va vous donner l'heure juste. Ce n'est pas forcément l'achat pour nous qui est important. C'est, au contraire, de situer le côté culturel de l'artiste, et les opportunités qu'ils [les acheteurs] peuvent avoir. C'est plus dans cette orientation-là », soutient-il au sujet de cette exposition, qui est gratuite et qui se veut sans pression d'achat.

Soulignons que les acheteurs d'œuvres d'art peuvent être admissibles à une déduction fiscale au provincial et au fédéral dans certaines circonstances.

## Bientôt 40 ans d'existence

Cet été, en août, l'organisme tournera une nouvelle page d'histoire avec 40 ans de projets, qui ont servi à démocratiser l'art contemporain et à former la relève artistique.

Dominique Rolland raconte que le Centre a réalisé près de 1000 expositions et participé à des événements majeurs au Québec comme le Musée plein air de Lachine à Montréal. De plus, le Centre travaille actuellement sur le Musée plein air de la Route du Richelieu. L'objectif est d'y installer de manière progressive, de Sorel-Tracy jusqu'à la frontière américaine, entre 200 et 300 œuvres du côté de la rive droite et de la rive gauche.

D'ailleurs, la prochaine exposition du Centre est prévue de juin à octobre 2023. Elle mettra en scène une trentaine d'artistes de la région de Québec. Le vernissage se tiendra le 24 juin.

« C'est la première exposition de financement en 40 ans. On a fait quelques encans à l'époque. On en a peut-être fait un par 10 ans. Mais là, c'est vraiment une exposition de campagne de financement qui est assez exceptionnelle », conclut M. Rolland à propos de l'exposition en cours.

Pour voir plus de photos du vernissage :



## L'Ensemble vocal Expressio présentera son 10<sup>e</sup> spectacle annuel les 27 et 28 mai

Après avoir été contraint de mettre sur pause pendant trois ans les spectacles annuels, les choristes de l'Ensemble vocal Expressio de Contrecoeur monteront sur scène pour enfin célébrer leur 10<sup>e</sup> anniversaire, le tout sous la présidence d'honneur de la mairesse Maud Allaire, le samedi 27 mai, à 20 h et le dimanche 28 mai, à 13 h au Centre multifonctionnel situé au 475, rue Chabot à Contrecoeur.

La programmation du spectacle *L'univers 2 d'Expressio* se veut diversifiée afin de répondre à tous les goûts. Elle regroupe plusieurs medley et collages de 65 chansons tirées du répertoire québécois, français et anglais; de Aznavour à Loco Locass, de Clémence Desrochers à Elton John en passant par Plume Latraverse, Daniel Lavoie, Shania Twain et Ginette Reno, etc.

Selon le chef d'Expressio, Éric Bernier, les choristes passionnés par la musique et le

chant éprouveront beaucoup de plaisir et de fierté à présenter ce spectacle dans une ambiance festive, et ce, malgré tout le travail colossal réalisé. Ils seront accompagnés par le pianiste André Lacombe et ses musiciens.

L'Ensemble vocal Expressio a été fondé en 2012 par Éric Bernier qui, il y a quelques semaines, a annoncé son départ pour relever d'autres défis. Par conséquent, l'organisme est à la recherche d'un chef ou d'une cheffe de chœur. Cet ensemble vocal regroupe plus d'une trentaine de choristes provenant de Contrecoeur, de Sorel-Tracy, de Verchères, de Saint-Antoine, de Saint-Marc-sur-Richelieu et des environs.

Les billets pour le spectacle annuel sont en vente auprès des choristes et à la Papeterie Panoplie, située au 293, rue St-Antoine, à Contrecoeur au coût de 25 \$ par adulte, 15 \$ pour les 10 à 17 ans et gratuit pour les 9 ans et moins. On peut se rendre sur la page Facebook Ensemble vocal Expressio pour plus de détails. J.-P.M.



L'Ensemble vocal Expressio de Contrecoeur offrira son spectacle annuel les 27 et 28 mai, au Centre multifonctionnel. Photo gracieušeté



Pages 15 à 22

225930

POUR LA FÊTE DES MÈRES 12, 13 ET 14 MAI

Maman  
aimerait des  
fleurs!

Bonne fête  
des Mères!

COMMANDEZ TÔT!  
Beaucoup de nouveautés sur facebook

Visitez-nous sur facebook  Suivez-nous sur Facebook

www. **Boulevard Fleuriste** .com

LIVRAISON • OUVERT 7 JOURS SUR 7  
COMMANDEZ TÔT POUR UN PLUS GRAND CHOIX

158, boulevard Fiset, Sorel-Tracy (Québec) J3P 3P1 • 450 742-3636 





# POUR LA FÊTE DES MÈRES

**Statera**  
L'archipel  
FABULEUX

## STATERA UNE SUPER IDÉE !

**Passeport : PLAISIRS DES ÎLES**

**40%  
DE RABAIS**

Prix par personne ~~121,25\$~~ **72,75 \$ + taxes\***

**Passeport : IMMERSION**

NOUVEAU  
PARCOURS  
RÉALITÉ  
AUGMENTÉE

**40%  
DE RABAIS**

Prix par personne ~~75,00\$~~ **45,00 \$ + taxes\***

CONSULTEZ NOTRE SITE  
WEB POUR VOTRE CHOIX  
DE PASSEPORTS ATTRAITES



**Passeport : DÉCOUVERTE NATURE**

**40%  
DE RABAIS**

Prix par personne ~~135,47\$~~ **81,28 \$ + taxes\***



**BONNE FÊTE  
MAMAN**

**je t'aime**



**OBTENEZ 40%**

de **RABAIS** avec les passeports attraites !

RÉSERVEZ VOS FORFAITS

[stateraexperience.com](http://stateraexperience.com)



# Bonne fête, Maman!



## Cette année, offrez un cadeau qui surprendra votre maman!

Vous manquez d'inspiration pour dénicher le cadeau de votre maman pour la fête des Mères? Vous souhaitez lui offrir quelque chose de spécial et d'original qui diffère de ce que vous avez donné au cours des dernières années? Poursuivez votre lecture pour faire le plein d'idées pour souligner cette importante journée!

### DES FLEURS « AUTREMENT »

Ne vous contentez pas des fleurs habituelles. Vous pouvez, par exemple, aller cueillir ensemble son bouquet de tulipes. Si vous souhaitez faire une activité à la maison, votre bouquet fleuri peut être offert sous la forme d'un projet d'artisanat (peinture à numéro, bricolage, origami). Pour une option plus classique, pensez à une rose éternelle qui restera belle pendant plusieurs années!

### UN OBJET PERSONNALISÉ

Sortez vos plus belles photos de famille et faites-les imprimer sur un objet esthétique, ludique ou pratique. Tasse en porcelaine, chandail, douillette, casse-tête,

coussin, sous-verre et signet ne sont que quelques-unes des options possibles.

### DES PRODUITS LOCAUX

Créez votre propre coffret de produits régionaux en rassemblant des savons faits à la main, des bières artisanales, des saucissons, des alcools, du lait corporel, des confitures, des vêtements, des bougies ou tout autre produit qui pourrait plaire à votre mère. Votre cadeau sera l'occasion de faire de belles découvertes!

### UNE ŒUVRE D'ART

Votre budget vous permet plus de latitude? Informez-vous sur les artistes locaux (peintres, sculpteurs, photographes, etc.) et recherchez une œuvre qui serait susceptible de s'agencer au décor du domicile de votre mère ou qui pourrait avoir une signification particulière pour cette dernière ou vous deux.

### UN PROJET À FAIRE SOI-MÊME

Proposez un projet de création à votre maman. Il existe de multiples ensembles qui lui permettront de s'amuser et de

concevoir un objet à la fois agréable et utile, comme des bougies, une couverture en laine et un terrarium, ou quelque chose de délicieux, tel que des fromages, du pain ou du gin!

### DES ACCESSOIRES ET DES PRODUITS DE BEAUTÉ

Vous pouvez renouveler le séchoir à cheveux ou le fer plat de votre mère avec un modèle plus performant, par exemple, ou lui donner des produits personnalisés selon son âge et ses habitudes de soin : huile pour le visage au collagène, soin des lèvres, sérum éclaircissant, crème ou exfoliant pour les pieds, crème hydratante, parfum, maquillage, etc.

Pour dénicher un cadeau qui surprendra et comblera votre mère, visitez les boutiques situées près de chez vous!



DES INSTANTS BRILLANTS  
*à partager*

**Bijouterie Daniel Blette**

905, ROUTE MARIE-VICTORIN, SOREL-TRACY  
450 742-9068

226020

**Bronzage Tracy**

FORFAIT  
20 séances  
de 10 minutes  
**60\$**

905, ROUTE MARIE-VICTORIN, SOREL-TRACY  
450 743-4417

# Concours

## Fête des Mères

300\$ en prix à gagner!

Du 1<sup>er</sup> au 12 mai

Tous les détails sur notre  
page Facebook



PROMENADES  
Sorel

JOYEUSE FÊTE  
DES MÈRES

PROMENADES  
Sorel

Bonne fête,  
Maman!

## 4 activités idéales pour la fête des Mères

Vous voulez profiter de la fête des Mères pour organiser une activité agréable et spéciale qui vous permettra de conserver de beaux souvenirs? Inspirez-vous de ces quatre idées!

### 1. RECRÉEZ UN MOMENT MARQUANT

Avec votre mère, pensez à une activité que vous aviez faite ensemble par le passé et qui vous avait apporté de la joie. Voyez s'il vous est possible de la répéter pour vous remémorer des souvenirs heureux et en créer de nouveaux!

### 2. OFFREZ-VOUS UNE SOIRÉE SOUPER-SPECTACLE

Si vous connaissez bien les goûts de votre mère, achetez des billets pour un spectacle de musique, de théâtre, de danse ou d'humour, par exemple. Combinez l'expérience avec un repas au restaurant avant ou après pour savourer davantage le moment.

### 3. DÉTENDEZ-VOUS DANS UN SPA

Une sortie au spa est une belle activité si vous n'êtes pas nombreux à participer et si vous cherchez à vous relaxer et à faire une pause du quotidien. Vous pouvez prolonger ces heures de tranquillité

en passant une nuitée à l'hôtel ou dans une auberge.

### 4. FAITES UNE RANDONNÉE EN PLEIN AIR

Si la température est clémente, rendez-vous en famille sur un sentier en montagne ou en forêt. Vous pourrez y admirer la nature, apprécier le grand air et faire un pique-nique. Vous avez envie de quelque chose de nouveau? Profitez de l'occasion pour aller marcher dans un endroit où vous n'êtes encore jamais allés!

Les possibilités d'activités ne manquent pas pour souligner la fête des Mères : balade à vélo, séance de photos, préparation d'un repas original, etc. Regardez ce qui s'offre à vous dans votre région!



En ces moments de grands changements, il est important de se rappeler le dimanche de la fête des Mères.

Nous voulons saluer particulièrement en cette journée nos chères mamans et nos chères mamies.

Souligner leur importance dans la vie de leurs familles.

À toutes ces femmes merveilleuses et formidables, peu importe où elles se trouvent, elles seront dans nos cœurs en ce jour et pour toujours!

Votre équipe

Les Diabétiques Sorel-Tracy

Des membres bénévoles assurent une présence au bureau. Pour informations, consultations ou autre, contactez-nous au 450 743-7461 ou par courriel au [diabetest@videotron.ca](mailto:diabetest@videotron.ca)

111-71 rue de Ramezay, Sorel-Tracy

# À TABLE!

Sur place, pour livrer  
ou emporter

Bonne fête  
des Mères!



4 pages centrales à conserver

## OUVERTURE OFFICIELLE LE 10 MAI POUR LE RESTAURANT DU CONTINENTAL!

Les heures d'ouverture seront de  
11h00 à 20h00 du mardi au samedi.  
**Il est préférable de réserver d'avance**  
vu notre achalandage de notre  
50<sup>e</sup> anniversaire

par téléphone au **450 743-2573, poste 2** ou  
par courriel au **resto@golfcontinental.ca**.

Nous aurons le plaisir de vous présenter notre  
nouveau chef cuisinier, Jacques Poulin!



Nous offrons le service pour tout genre  
d'événements tels que des mariages,  
shower, tournois, funérailles,  
anniversaires, retraites,  
party d'employés, etc.

**50<sup>e</sup>** Golf Continental inc.  
**ANNIVERSAIRE**

**Vous prévoyez un party d'employés pour le temps des Fêtes?  
Faites vite, les places se réservent rapidement!**

POUR INFORMATION:

1567, CHEMIN DES PATRIOTES, SAINTE-VICTOIRE-DE-SOREL | **450 743-2573** • **administration@golfcontinental.ca**

225928



**PIZZA Sema**  
2 POUR 1  
601, ROUTE MARIE-VICTORIN,  
TRACY, QUÉBEC

**450 742.3742**  
**450 742.1515**



Commander en ligne | [semapizza.ca](http://semapizza.ca)




**Jim's**  
rôtisserie & shish taouk

**450 742.3333**



COMMANDER EN LIGNE | [jimsrotisserie.com](http://jimsrotisserie.com)

215 BOULEVARD FISET  
LOCAL 150,  
SOREL - TRACY




**BONBON DILLA**

**450 808.2090**

625, Marie-Victorin,  
Sorel-Tracy (QC) J3R 1K9



RESTAURANT  
**BUFFET CHINOIS**



**CHEZ SONG**

menu sur google

**BUFFET OFFERT**

Du jeudi au dimanche

12 h 00 à 20 h 30

Fermé lundi / mardi

Mercredi à la carte

**RÉSERVATION  
POUR LES GROUPES**

450 587.5967 ou 450 587.5968

LIVRAISON ET COMMANDE  
POUR EMPORTER  
PERMIS D'ALCOOL



**LE SOIR**

**CREVETTES, FRUITS DE MER ET  
CUISSÉS DE GRENOUILLES**

*Pensez à nous  
pour  
la fête des mamans*



**Cherche : livreurs (euses) serveurs  
(euses) et téléphoniste**

5505, Marie Victorin, Contrecoeur

**Au plaisir de vous servir**

226143



**PROMO #1**

**UNE PIZZA** 8 PO NATURE, PP ALL-DRESSED

+ **UNE PETITE FRITE**

+ **UN BREUVAGE** PEPSI 591ML

**15.95\$**  
+ TAXES



**SOUS-MARIN**

+ **UNE PETITE FRITE**

+ **UN BREUVAGE** PEPSI 591ML

**17.95\$**  
+ TAXES

**PROMO #2**



Cette publicité doit être mentionnée lors de votre commande. Elle ne peut être combinée à aucune autre promotion ou spécial. Valable pour le comptoir et la salle à manger. Pour un temps limité.



**Salle à manger**  
**493-B, boul. Fiset, Sorel-Tracy**  
**450 249-0218**

**www.ramonepizzeria.com**



Mardi 2 mai 2023 - Les 2 Rives - 21

85 6522



# Maintenant ouvert



450.880.0671  
450.881.7101

**RESTO MOBILE LP**  
7 jours / 11h à 20h30

**POUR EMPORTER (TAKE OUT)**  
STE-VICTOIRE | 450 422-0607 • 1621, chemin des Patriotes  
YAMASKA | 450 789-0101 • 82, route Marie-Victorin

## NOS POUT'S

	P	M	G
Régulière	7.95	10.65	14.90
Italienne	9.95	13.25	17.90
Steak haché	9.75	13.65	19.95
Saucisses	8.50	12.50	17.55
Bacon	9.85	13.25	18.50
Poulet	9.85	13.25	18.50
Galvaude	11.75	15.95	20.50
Smoked meat	12.10	15.95	20.50
Porc effiloché	12.10	15.95	20.50
L.P. <small>NOUVEAU</small> *Qualité poulet, légumes, sauce spéciale	13.50	16.95	21.25
Chips en fleur		5.25	
Chips poutine		9.05	

\*Prix sujets à changements sans préavis

**RESTO MOBILE LP**  
7 jours / 11h à 20h30

**POUR EMPORTER (TAKE OUT)**  
STE-VICTOIRE | 450 422-0607 • 1621, ch. des Patriotes  
YAMASKA | 450 789-0101 • 82, route Marie-Victorin

## NOS NOUVEAUTÉS

- Salade César 9.95
- Salade César au poulet 13.95
- Fajitas au poulet 12.95
- Pointe de pizza pepperoni, fromage 5.65
- Pointe de pizza saucisse 5.65

**NOTRE COIN REPAS**

- 6 ailes de poulet saucisse ou miel 9.05
- 12 ailes de poulet saucisse ou miel 15.95
- Spaghetti saucisse ou pain 12.40
- 5 bouchées de poulet 11.75
- Hot hamburger 11.95
- Hot hamburger italien 13.95
- Club sandwich 15.25 peur 20.75
- Smoked meat 14.25
- Hot chicken 12.25
- Hamburger steak 13.65

**HOT-DOGS**

- Hot-dog saucisse / toast 2.40
- Hot-dog spécial LP 4.65
- Hot-dog Michigan 4.50

**BURGERS**

- Hamburger 4.65
- Hamburger LP (3 pains) 6.50 NOUVEAU
- Cheeseburger 4.95
- Cheeseburger LP (3 pains) 6.95 NOUVEAU
- Hamburger au poulet 5.95
- Sandwich BLT 5.25
- Sandwich au poulet 5.45

**CASSE-CROÛTE**

- 5 bâtonnets de fromage 7.90
- Goudille 4.25
- Goudille au poulet 5.70
- Grilled cheese 3.40
- Pogo 3.50
- Rondelles d'oignon 3.95
- Frites P 3.25 M 5.75 G 11.90
- Frites sauce P 5.25 M 7.50 G 11.95
- Frites sauce ital. P 6.10 M 8.45 G 13.90

**BREUVAGES**

- Thé glacé / Jus de pomme / raisins 1.95
- Liquueur / Thé / Café / Lait 2.40
- Eau Perrier 2.40
- Gatorade 2.40

**LES DÉLICIES LP**

## CRÈME GLACÉE DURE

8 saveurs **Coaticook**

- 1 boule 3.25
- 2 boules 4.15
- 3 boules 5.10

## CRÈME GLACÉE DURE (SANS LACTOSE)

2 saveurs **Coaticook**

- 1 boule 3.25
- 2 boules 4.15
- 3 boules 5.10

## CRÈME GLACÉE MOLLE

27 saveurs

	P	M	G
Vanille	3.30	4.10	4.95
Chocolat	3.30	4.10	4.95
Twist	3.30	4.10	4.95

CHOIX DE CORNETS (sauf chocolat ou gâteaux)

## BLIZZARD

7 saveurs

**SUPRÊME** 7.50

**POUTINE GLACÉE ÉCOLO** 7.85

**CASSE-CROÛTE SUCRÉE**

- Pizza Mini-Mélo 6.95
- Pizza glacée 6.95
- Bouchées de castor 6.95
- Givré LP 5.95
- Bouchées LP (P) 6.75 (M) 7.25 (G) 8.00

## SANDWICH CRÈME GLACÉE

Choix de trempage 3.10

## YOGOURT GLACÉ

4 saveurs

- Petite 5.45
- Grande 7.90

## SLUSH PUPPIE

10 saveurs

- Petite 2.50
- Moyenne 3.55
- Grande 4.80

**NOUVEAU** SLUSH PUPPIE Extra : Bubble Tea

## COUPE GLACÉE

8 saveurs 7.95

## BANANA SPLIT

4.75 (Petite) / 6.25 (Grande)

## PARFAIT

7.05

## LAIT FRAPPÉ

5 saveurs

- Petit 5.60
- Grand 7.10

**MR. FREEZE** 1.30

## FLOTTEUR

10 saveurs

- Petit 3.75
- Moyen 4.80
- Grand 5.95

## NOUVEL EMPLACEMENT À YAMASKA:

82, route Marie-Victorin | 450 789-0101

et 1621, chemin des Patriotes, Sainte-Victoire-de-Sorel | 450 422-0607

450 880-0671 et 450 880-0675

# SEMAINES DE LA PRESSE ET DES MÉDIAS

du 1<sup>er</sup> au 31 mai 2023

## MERCI DE SOUTENIR VOTRE JOURNAL LOCAL

Alors que la désinformation fait des ravages sur les réseaux sociaux, il est crucial de rappeler que les médias et les journalistes sont soumis à des règles strictes de déontologie. Ils s'engagent donc à ne livrer que des informations vraies et vérifiées afin de défendre les intérêts du public.

À vous tous, entrepreneurs, décideurs et lecteurs de la région, nous vous sommes reconnaissants de vous joindre à nous afin de nous permettre de poursuivre notre mission depuis 45 ans.



**Marcel Rainville**  
Directeur général



**Jean-Philippe Morin**  
Directeur de l'information



**Alexandre Brouillard**  
Journaliste



**Rachel Gauthier**  
Journaliste



**Louise Grégoire-Racicot**  
Chroniqueuse



**Denis Marion**  
Chroniqueur



**Pascal Cournoyer**  
Photographe



**Gilles Marcotte**  
Caricaturiste



**Carole Pettigrew**  
Publicitaire



**Kévin Arseneault**  
Publicitaire



**Mélissa Giard**  
Coordonnatrice



**Marie-Pier Robidoux**  
Coordonnatrice

Les **2 Rives**

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy  
450 742-9408 | [www.les2rives.com](http://www.les2rives.com)



# IMMO | DÉCO | RÉNO

Consultez vos  
professionnels locaux!



## La maison-vedette de la semaine

226019



### Sutton | actuel inc.

Fonds de commerce d'une pizzeria,  
46 rue Augusta, Sorel-Tracy.

On vous présente une entreprise en affaires depuis 50 ans. Vous aimeriez être entrepreneur et faire grandir cette entreprise? C'est votre chance à coûts minimes et tout équipé. Il ne manque que vous pour poursuivre la tradition bien établie de Pizza Lavallée.

Centris 10586838

Contactez l'équipe Charbonneau-Chartrand  
du Groupe Sutton Actuel, agence immobilière  
au 450 494-1888.  
645, Marie-Victorin, Sorel-Tracy.

225941



**JULIE  
TURGEON**

Courtier immobilier résidentiel  
**450 808-0366**  
julie.turgeon@remax-quebec.com



**KATE  
CLAVEAU**

Courtier immobilier résidentiel  
**450 881-3440**  
kate.claveau@remax-quebec.com



**MANON  
ST-PIERRE**

Courtier immobilier  
**450 561-3617**  
manonstpierre.rmx@gmail.com



**MARIA  
ALVAREZ**

Courtier immobilier résidentiel  
**514 838-5332**  
maria.inmo@hotmail.com



**PASCALE  
CLÉDIC**

Courtier immobilier  
**450 561-3152**  
pascale.cledic@remax-quebec.com



**SERGE  
COUTURE**

Courtier immobilier  
**450 587-3504**  
levcout@videotron.ca



**SOPHIE  
CHEVALIER**

Courtier immobilier résidentiel  
**450 808-3534**  
sophie.chevalier@remax-quebec.com

## Vos courtiers immobiliers de Sorel-Tracy

53 A, rue George, Sorel-Tracy  
**450 746-1111**

**RE/MAX**



Tranquilli-T  
**PASCALE  
CLÉDIC**

Courtier Immobilier  
**450 561-3152**  
pascale.cledic@remax-quebec.com



**SECTEUR SOREL**

**LES ACHETEURS SONT  
TOUJOURS LÀ!**  
Appelez-moi pour une estimation gratuite  
de la valeur marchande de votre propriété.



actuel inc.  
Agence immobilière

# VOS PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

225942



Équipe  
**Charbonneau  
CHARTRAND**  
Sutton  
Courtiers immobiliers

450.494.1888

Faire affaire avec l'équipe Charbonneau-Chartrand, c'est s'offrir la quiétude.

Notre service haut de gamme vous offre gratuitement :

Inspection prévente - Photos professionnelles - Drone - Visite virtuelle - Protection Sutton SECUR



COURTIER IMMOBILIER

**Jennifer  
COURNOYER**

450.746.9332

TOUT NOUVEAU!



4 terrains disponibles sur le chemin St-Roch avec possibilité d'auto-construction! À partir de 21 775 PC! INFORMEZ-VOUS!

DUPLEX



Duplex bien entretenu et rénové au fil des années! Cour intime, sous-sol fini, garage, véranda 3 saisons... Le tout situé à deux pas des écoles et services! À VOIR!



COURTIER IMMOBILIER

**Yanick  
CAISSE**

POUR UNE ESTIMATION, téléphonez-moi, c'est gratuit

450.880.9999

**AVIS DE  
RECHERCHE**

- J'ai des clients à la recherche de belles propriétés.
- Si vous pensez vendre, téléphonez-moi afin que l'on discute de votre maison.

450 880-9999



**Mélanie Nadeau**  
Courtier immobilier résidentiel et commercial



Groupe Sutton Actuel  
agence immobilière  
450 881-8717

Contactez-moi pour une évaluation **GRATUITE** de votre propriété.



COURTIER IMMOBILIER

**Karine  
GAGNE**

450.561.9690

CONTRECOEUR



688 000\$  
Centris 16928114  
Bord du Fleuve St-Laurent, située sur rue tranquille. Véranda 4 saisons.

NOUVEAUTE MONTREAL, NOUVEAU-ROSEMONT



295 000\$  
Centris 28550587  
Bel investissement pour jeunes aux études ou premier achat. Condo 4 1/2, demi sous-sol, très bien situé. Ne manquez pas cette chance.

SOREL-TRACY



265 000\$  
Centris 25024491  
Secteur de l'école au Petit Bois, quartier très en demande, beaucoup de possibilités.

VENDU



**François  
Berton**  
Courtier immobilier

450 742-0000

Pour vendre ou acheter, fiez-vous à François Berton

« **Le courtier qui donne vie à vos idées!** »

Visitez notre site web : [www.francoisberton.ca](http://www.francoisberton.ca)

Au ♥ de vos projets depuis 2006

**Jean-Pierre  
CHOUINARD**

Courtier immobilier résidentiel et commercial

450.780.6684

VENDRE • ACHETER  
Bien accompagné



SECTEUR SOREL



\* Spacieux \* Chaleureux \* Lumineux  
4 cac avec possibilité de 5 cac. 1 sdb + 1 sde.  
Cour intime adossée au boisé. Terrain 7030 pieds carrés.  
Secteur école Au Petit Bois. Entrée « split level » permettant un demi-sous-sol « hors-terre » très accueillant.



VISITEZ [JPCHOUINARD.COM](http://JPCHOUINARD.COM)

ÉVALUATION GRATUITE  
(sans engagement de votre part)



# L'expérience fait LA DIFFÉRENCE

Évaluation gratuite de votre propriété

520, boul. Fiset, Sorel-Tracy • 450.556.1212 • www.bardier.ca



**Audrée Jacques**  
514.602.0359  
courtier immobilier résidentiel

**Patrick Bardier**  
450.880.0193  
courtier immobilier agréé

**Jacques Bardier**  
450.780.8787  
courtier immobilier

**Hugues Bardier**  
450.746.4444  
courtier immobilier

**Joanie Carpentier-Vignola**  
450.881.7878  
courtier immobilier résidentiel

**Rosaire Champagne**  
450.881.3131  
courtier immobilier résidentiel

## Maisons unifamiliales

**Patrick et Rosaire** : Centris 15107372

- Ancienne salle paroissiale
- Beaucoup de potentiel
- Située dans un secteur tranquille
- Près de la rivière Saint-François

**Pierreville**  
99 000\$

0 2

**Jacques et Patrick** : Centris 16564777

- Luxueuse propriété riveraine
- Chambre principale style suite avec douche romaine et bain-tourbillon
- Cuisine fonctionnelle toute équipée
- Garage double détaché, chauffé et climatisé

**Saint-Ours**  
889 000\$

3 2

**Patrick et Jacques** : Centris 24213493

- Petite maison avec chalet d'invité
- Terrain loué
- Accès au Chenal du Doré
- Rénovée au goût du jour en 2020

**Sainte-Anne-de-Sorel**  
175 000\$

2 1

**Jacques et Patrick** : Centris 22376063

- Bigénérationnelle
- Multitude d'espaces de rangement optimisés
- Garage double attaché, immense garage détaché
- Matériaux luxueux, espaces abondants

**Sorel-Tracy**  
1 500 000\$

5 3

**Jacques et Patrick** : Centris 20422072

- Terrain double de 32 400 pc
- Loft au-dessus du garage
- Garage attaché et détaché
- Cuisine avec comptoir et îlot en granite

**Sorel-Tracy**  
799 000\$

5 3

**Patrick et Audrée** : Centris 16833834

- Grands plafonds de 9 pieds
- Immense salle familiale à aire ouverte
- Cuisine avec comptoirs en quartz et son évier en granite
- Aménagement paysager et cour arrière en pavé

**Sorel-Tracy**  
560 000\$

3 3

**Hugues** : Centris 21864544

- Propriété bigénérationnelle
- Secteur tranquille et familial
- Une grande cour clôturée
- Garage chauffé

**Sorel-Tracy**  
299 000\$

4 2

**Patrick et Audrée** : Centris 21764145

- Terrain situé à la campagne
- Plus de 31 000 pc
- Cours intime sans voisin arrière
- À proximité parc, école et autoroute 30

**Sainte-Victoire-de-Sorel**  
249 000\$

2 1

**Audrée** : Centris 17800981

- Bien entretenue et bien pensée
- Ambiance chaleureuse
- Piscine 21 pieds
- Cours arrière intime

**Sorel-Tracy**  
299 000\$

4 2

**Patrick et Audrée** : Centris 28500298

- Bord de l'eau petit prix
- Magnifique vue panoramique à l'arrière
- 15 minutes de la ville
- Terrain riverain avec descente de bateau

**Sainte-Anne-de-Sorel**  
199 000\$

3 1

**Patrick et Audrée** : Centris 13329696

- Magnifique maison de plain-pied entièrement fenestrée
- Offre une luminosité hors du commun
- Terrain de plus de 12 arpents abrite 2 grandes serres
- Terrasse sur le toit

**Saint-Roch-de-Richelieu**  
789 900\$

4 1

**Patrick et Audrée** : Centris 12629690

- Propriété prestige unique bordée par le fleuve
- Style moderne et rustique
- Vue panoramique à couper le souffle
- Luminosité abondante et ambiance chaleureuse

**Sainte-Anne-de-Sorel**  
729 000\$

5 2

**Patrick et Audrée** : Centris 24905886

- Cottage centenaire près du centre-ville
- Plusieurs rénovations
- Cuisine moderne
- Tous les services sont accessibles à pied

**Sorel-Tracy**  
220 000\$

2 2

**Patrick et Audrée** : Centris 13425942

- Grand terrain de presque un arpent
- Propriété à aire ouverte
- Porte-patio double donnant accès au balcon arrière
- Endroit idéal pour détente ou loisirs

**Pierreville**  
245 000\$

2 1

**Patrick et Audrée** : Centris 28900554

**Sorel-Tracy**  
339 000\$

4 2

## Propriétés à revenus

**Hugues**
**Centris 3848475**


- Très propre et très bien entretenu
- À proximité de tous les services
- Grande cour arrière bordée par des haies
- Vaste allée de stationnement

**Sorel-Tracy**  
**379 900\$**


 1 x 3 1/2  
 2 x 4 1/2

**Patrick et Jacques**
**Centris 11829088**


- Entrées distinctes
- Deux allées indépendantes pour 2 voitures chacune
- Beau terrain sans voisin direct à l'arrière
- Deux cabanons : 12 x 21 et 8 x 8 pieds

**Saint-Roch-de-Richelieu**  
**199 000\$**

2 x 4 1/2

**Hugues**
**Centris 18708583**


- 3 quadruplex, const. 2016(2) et 2018(1)
- Secteur récent à proximité de la rivière Richelieu
- Appartements style condo de 933 pc
- Matériaux haut de gamme

**Sorel-Tracy**  
**2 490 000\$**

12 x 4 1/2

**Patrick et Aurée**
**Centris 13969026**


- Construction 2003
- Balcons arrière
- Vaste terrain sans voisin à l'arrière
- Quartier tranquille

**Contrecoeur**  
**359 000\$**

2 x 4 1/2

**Patrick et Jacques**
**Centris 15746263**


- 2 étages avec sous-sol jumelé
- Rénovés au fil des ans
- Bordés par la rivière Noire
- Grande cour arrière

**Upton**  
**339 000\$**

2 x 4 1/2

**Patrick et Aurée**
**Centris 26108570**


- Secteur Tracy
- Tout près de l'autoroute 30
- Belle petite cour clôturée
- Garage détaché isolé et chauffé

**Sorel-Tracy**  
**229 000\$**


 1 x 4 1/2  
 1 x 5 1/2

**Jacques et Patrick**
**Centris 13189823**


- Tout brique entièrement loués
- Une cour arrière
- Au moins un stationnement par locataire
- Plusieurs rénovations ont été faites au fil des ans

**Sorel-Tracy**  
**635 000\$**


 4 x 3 1/2  
 2 x 4 1/2  
 1 x 5 1/2

**Patrick et Aurée**
**Centris 27174571**


- Maison avec sous-sol locatif
- Sans voisin à l'arrière
- Véranda 3 saisons
- Piscine creusée et grande cour clôturée

**Sorel-Tracy**  
**499 000\$**

2 x 4 1/2

**Patrick et Aurée**
**Centris 26043816**


- Possède valeur patrimoniale reposant sur son architecture et position
- Tous les éléments sont en bois
- Bâtiment au style Boomtown
- À proximité de tous les services

**Sorel-Tracy**  
**160 000\$**

2 x 4 1/2

## Terrains

**Patrick et Aurée**
**Centris 27879528**


- Résidentiel et vacant
- Prêt à construire
- Secteur tranquille
- Ville en pleine expansion

**Contrecoeur**  
**149 900\$**

7 428 pc

**Patrick et Jacques**
**Centris 25950684**


- Emplacement stratégique
- Secteur industriel
- Abords de la route 132, l'A30
- 10 minutes du pont Honoré-Mercier

**Sainte-Catherine**  
**224 000\$ + TPS/TVQ**

5 599 pc

**Patrick et Hugues**
**Centris 20061982**


- Accès à la rivière l'Assomption
- Secteur en pleine effervescence
- Près de plusieurs attractions
- EXCELLENT INVESTISSEMENT

**Sainte-Béatrix**  
**106 000\$ + TPS TVQ**

21 091 pc

## Bâtisses ou terrains commerciaux

**Jacques et Patrick**
**Centris 18683869**


- Plusieurs portes de garage
- 2 ponts roulants
- Plusieurs rénovations faites
- 2 bureaux et une cuisine

**Pierreville**  
**1 700 000\$ + TPS/TVQ**

9675 pc

**Jacques et Patrick**
**Centris 18182876**


- Bureaux et annexe en structure d'acier
- Bonne visibilité avec enseigne à la rue
- Cour entièrement clôturée avec nouvelle parcelle
- 5 portes de garage

**Sorel-Tracy**  
**699 000\$ + TPS/TVQ**

3 786 pc

**Jacques et Patrick**
**Centris 9894521**


- Commerce bien établi avec tout l'équipement
- Situé sur un terrain de 4636 pc
- Près de l'autoroute 30
- Grand garage avec 2 portes de 12 x 10 pieds et 1 de 10 x 10 pieds

**Sorel-Tracy**  
**279 000\$ + TPS/TVQ**

1 664 pc

**Jacques et Patrick**
**Centris 11514928**


- VENDEUR MOTIVÉ !
- Situé sur une artère principale
- Vaste appartement 5 1/2 de 3 chambres au 2e
- Garage double de 32 x 29 pc

**Sorel-Tracy**  
**749 000\$ + TPS/TVQ**

1 260 pc

**Jacques et Patrick**
**Centris 14805796**


- Situé sur une artère principale avec beaucoup de visibilité
- Terrain de 10 722 pc sans voisin à l'arrière
- Porte de garage sur le côté
- Généreux espace de stationnement

**Sorel-Tracy**  
**2000\$ mois + TPS TVQ**

1 812 pc

**Jacques et Patrick**
**Centris 16484705**


- Grand garage de 2000 pc à louer
- Un immense terrain de plus de 2,5 arpents situé tout près de l'autoroute 30
- Inclut plus de 20 places de stationnements et une porte de garage d'une hauteur de 14 pi x 16 pi de largeur
- Plusieurs opportunités s'offrent à vous, libre immédiatement

**Sorel-Tracy**  
**2000\$ mois + TPS TVQ**

2 000 pc

**B François Berton**  
Courtier immobilier

Le courtier qui donne  
**vie à vos idées**

**450 742-0000**

**Sutton** | actuel inc.

225936

Visitez notre site web : [www.francoisberton.ca](http://www.francoisberton.ca)

<p><b>SECTEUR SAINT-FRANÇOIS-DU-LAC</b></p>  <p>Joli cottage sis sur un terrain de plus de 8000 pieds carrés. 2 chambres à coucher et 2 salles de bain. Le tout près d'une marina et donc d'une voie navigable... À qui la chance?</p> <p><b>35, rue Leblanc</b></p> <p>Centris 25690703</p>	<p><b>SECTEUR SOREL</b></p> <p><b>179 000\$</b> + taxes applicables</p>  <p>Complètement déboisé et prêt à construire. Aqueduc et égouts à raccorder aux frais de l'acheteur. Zonage résidentiel, mais possibilité de zonage commercial.</p> <p><b>3970, boul. Fiset</b></p> <p>Centris 28765790</p>
---	---

<p><b>SECTEUR SOREL</b></p> <p><b>249 000\$</b> + taxes applicables</p>  <p>Centris 12271124</p>	<p><b>SECTEUR SOREL</b></p> <p>Jolie propriété située dans un quartier de choix. À deux pas d'une école primaire et d'une polyvalente. 3 chambres à coucher, 2 salles de bain. Belle cour. Magnifiquement entretenue... À qui la chance? Présentement louée, disponible pour juillet 2024.</p> <p><b>31, rue Carignan</b></p> 
---	--

<p><b>SECTEUR SOREL</b></p> <p><b>474 000\$</b> + taxes applicables</p>  <p>Centris 25021355</p>	<p><b>SECTEUR SOREL</b></p> <p>Superbe opportunité d'affaires, bâtisse commerciale située en plein cœur du centre-ville de Sorel, sur l'artère principale la plus passante: soit l'avenue Hôtel-Dieu. Le bâtiment central offre une superficie de 13 334 pc. De l'espace à revendre... Le terrain sur lequel sied l'immeuble totalise 19 298 pc. Trois stationnements pourront accueillir votre future clientèle. Les possibilités que vous offre ce bâtiment n'ont de limites que celles de votre imagination. Appelez-nous pour plus d'informations.</p> <p><b>127, avenue de l'Hôtel-Dieu</b></p> 
---	---

**PAYSAGEMENT COMMUNAUTAIRE**

LE PIONNIER EN ENTRETIEN DE PELOUSE BIOLOGIQUE AU QUÉBEC

**versblancs.ca**

**BONJOUR MON NOM EST SAMUEL**

Voici mon bulletin scolaire :

- 98% Horticulture ornementale
- 96% Tronc commun des pesticides
- 100% Sécurité au travail
- 98% Service à la clientèle avec mention

Le Paysagement Communautaire est fier de vous présenter ses finissants les plus performants dans le cadre du programme

**CLUB GAZON ÉTUDIANT**

(en formation continue par les meilleurs professeurs en horticulture au Québec)

pour vous offrir un

**ENTRETIEN DE PELOUSE À PRIX ÉTUDIANT**

avec une efficacité digne de mention à

**89\$** Pour le terrain complet : devant, derrière et les côtés jusqu'à 10 000 pi<sup>2</sup>

Incluant:

- 1 engrais complet 28-09-09 très efficace
- 1 traitement de vers blancs complet
- 1 inhibiteur de mauvaises herbes

**PRODUITS 100% BIOLOGIQUES**

Réservez tôt car les places sont limitées.

**1-877-579-9111**  
**450-444-CLUB**

VISA Paiement Direct

Aussi payable dans la plupart des institutions financières.

225258

**IMMO | DÉCO | RÉNO**

Consultez vos professionnels locaux!



**Distribution gratuite de compost les 11 et 12 mai au parc Dorimène-Desjardins**



Le compost sera disponible gratuitement pour les citoyens de Sorel-Tracy les 11 et 12 mai. Photo gracieuseté

La distribution gratuite de compost aux citoyens de Sorel-Tracy aura lieu sur deux jours, les 11 et 12 mai, dans le stationnement du parc Dorimène-Desjardins (5350, rue des Soleils).

Les citoyens qui désirent charger leur camionnette avec boîte ou leur remorque devront se présenter le jeudi 11 mai à compter de 16 h au parc Dorimène-Desjardins. L'entrée des véhicules se fera par la rue des Soleils et la sortie par la rue Antaya. Ceux qui désirent plutôt utiliser un contenant (seau, poubelle, bac, etc...) devront se présenter le lendemain, le vendredi 12 mai, à compter de 8 h.

Cette distribution de compost étant réservée aux citoyens de Sorel-Tracy, une preuve de résidence sera exigée sur place. Une quantité maximale d'un mètre cube de compost sera déposée dans la remorque par les employés du Service des travaux publics.

Cette année encore, c'est premier arrivé, premier servi, jusqu'à épuisement des stocks.

Rappelons que la distribution de compost est rendue possible depuis l'instauration d'un service de collectes de matières organiques par la MRC de Pierre-De Saurel. J.-P.M.

**Sorel-Tracy**

**GOUTTIÈRE EXPERT .CA**

RBQ : 5738-5296-01

**GOUTTIÈRES SANS JOINT ESTIMATION GRATUITE**

[gouttiere.expert@gmail.com](mailto:gouttiere.expert@gmail.com)

**450 880-3551**

Sébastien Duclos, prop.

228029

**NOUVEAUTÉ | Secteur Tracy**

**255 000\$**



- Très lumineux
- Beaucoup de rangement
- Abri d'auto
- Quartier tranquille

**RACHEL DAY-CIRCÉ** COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

**514 402-0672**

APPELÉZ-MOI POUR UNE VISITE!  
LE MEILLEUR MOMENT C'EST MAINTENANT!

**Sutton** | actuel inc.

**115** CHAMBRES

**CHAMBRES** et pensions pour personnes âgées, bon prix. Tous les services comme chez vous. 450-743-2934

**140** LOGEMENTS 3 1/2

**LUXUEUX** 3-1/2, meublé chauffé, éclairé, câble inclus. Gazon coupé, neige enlevée. Gazébo avec grand terrain, meublé et foyer extérieur. 1000\$/mois. 1734 B Canal du Moine, Sainte-Anne-de-Sorel. Libre immédiatement. R. Noel 819-469-7056

**145** LOGEMENTS 4 1/2

**YAMASKA**, grand 4-1/2, 2e étage, 2 balcons, nouvelles fenêtres, 2 stationnements déneigés professionnel. 995\$/mois. Libre. 514-952-9517 ou 514-992-8009

**150** LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

À Sorel-Tracy, 7-1/2 sur 2 étages, rez-de-chaussé et semi-sous-sol, 2 salles de bains, plancher de bois, cour en avant et arrière, remise, déneigé professionnel, gazon coupé. 1295\$/mois. Libre 5 1 4 - 9 5 2 - 9 5 1 7, 514-992-8009

**400** AMITIÉ / RENCONTRES

**CONTACTS** et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 438-899-7001 ou depuis votre cell.: (carré)#6920. www.lesseductrices.ca

**FEMME** aimerait rencontrer femme libre pour rencontre et amitié. Tu aimerais te faire une amie, appelle-moi 450-561-3419

**405** ASTROLOGIE

**ANA** Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, réponses précises et datées. 450-309-0125

**440** OFFRES D'EMPLOIS

**CHAUFFEUR** classe 3: 30\$/h., Aide-camionneur 19\$/h. Aussi Secrétaire-réceptionniste 1-800-361-1229 ou 450-652-4335

**HOMME** à tout faire demandé pour rénovation de logement, temps plein ou partiel. Salaire selon compétences. 450-780-9357

**505** BATEAUX / MOTOMARINES

**DORAL** 1989 32 pieds, 2 moteurs avec remorque. Prix: 39 500\$ négociable. Peut être vendu avec pick-up Ram 2014 Laramie long hom. Gérard 450-789-3193

**520** VÉHICULES GARAGE

**ATTENTION!** Besoin d'un véhicule. Problème crédit? Aucune enquête/crédit. Financement. Voiture, camion, camionnette. Léger dépôt. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250, www.robertcloutierautos.com

**PAYONS COMPTANT** achetons autos en bonne ou mauvaise conditions. Information: 450-908-1470

**600** PRIÈRES REMERCIEMENTS

**REMERCIEMENTS** à Notre-Père pour faveurs obtenues. E.R.-L.D.

**À GO, ON CENTRAIDE**

Pour soutenir les organismes de chez nous  
Faites un don maintenant à [centraidery.org](http://centraidery.org)



**Centraide**  
Richelieu-Yamaska

Téléphone **450 773-6679** | Sans frais **1 844 773-6679** | Suivez-nous 

**CARRIÈRES & PROFESSIONS**



**POSTE DE MÉCANICIEN INDUSTRIEL**

Richardson International (Québec) Ltée est à la recherche d'une personne avec les compétences requises pour combler un poste à son installation de Sorel-Tracy.

**Description du poste :**  
Relevant du département de la maintenance, la personne retenue sera responsable de poser des diagnostics et réparer les systèmes mécaniques (de roulement, de transmissions, hydrauliques, pneumatiques, etc.), de lire des plans et participer à l'entretien autant correctif, que préventif des équipements de l'installation.  
Un salaire compétitif plus une gamme d'avantages sociaux sont offerts.

**COMPÉTENCES RECHERCHÉES**

**Spécialisations techniques :**

- Essentielle : Mécanique
- Essentielle : Hydraulique
- Essentielle : Pneumatique
- Importante : Maîtriser la communication orale et écrite en français
- Importante : Soudure

**Critères généraux :**

- Essentiel : DEP Mécanique industrielle ou DEP Mécanique d'entretien avec minimum de cinq ans d'expérience
- Essentiel : Capable de travailler en hauteur
- Essentiel : Capable de travailler à l'extérieur, peu importe les conditions
- Essentiel : Disponible sur différents quarts de travail
- Important : Lecture de plan
- Important : Expérience en soudure (TIG, MIG & à l'Arc)

Richardson International valorise la diversité en milieu de travail. Les femmes, les Autochtones, les minorités visibles et les personnes handicapées sont encouragées à postuler et à s'identifier.  
Nous pourrions demander aux candidats de passer un examen de compétences ou un test d'habileté afin de déterminer s'ils possèdent les qualités requises.

Les candidats intéressés peuvent postuler en ligne en visitant la section « Our Careers » (nos carrières) au [www.richardson.ca](http://www.richardson.ca) ou faites parvenir votre CV à l'adresse suivante: **10 rue de la Reine, Sorel-Tracy, QC J3P 4R2**

**POSTE OUVERT**

**CONSEILLER.ÈRE AUX ENTREPRISES - SÉNIOR**



CONSULTEZ L'OFFRE ET POSTULEZ ICI

**déps** Développement Économique Pierre-De Saurel

ENTREPRENEURIAT | INNOVATION | OPPORTUNITÉS

**TARIF**


**1065\$** + TAXES = **1224\$**

Le mot additionnel 35¢ + taxes  
Sauf exception rubrique 700 encans  
PRIX SUR DEMANDE

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G3

**L'HEURE DE TOMBÉE**  
pour les petites annonces est le vendredi 13 h. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À L'AVANCE





224371

Nous recherchons  
**CHAUFFEUR(E)S Classe 1**  
Pour le centre de distribution de Varennes

### Exigences

Permis de conduire Classe 1  
3 ans d'expérience

Rapport d'examen médical  
de la SAAQ (M-28), requis

Réussir un examen de conduite  
avec ronde de sécurité en utilisant  
l'équipement de Costco

Résumé du dossier de conduite:  
3 ans sans accident ni contravention,  
aucun point perdu,  
personnel et camionneur

### Avantages

Poste permanent – 40h/semaine  
Possibilité de temps supplémentaire  
Salaire de départ : 28,50\$/h  
33,85\$/h après 3200 heures  
Prime de 4\$/heure le dimanche

Postes disponibles  
de soir : horaire 18h00-2h30

Pauses : repas 30 min.  
et 2 pauses de 15 min.

Avantages sociaux très compétitifs  
et fonds de pension

**Pour postuler**  
Veuillez contacter Mireille  
450 461-3861  
d573sfy@costco.com



 **FAMILI-DENT**

**OFFRE  
D'EMPLOI**

## SECRÉTAIRE DENTAIRE

Nous recherchons un(e) secrétaire dentaire  
pour compléter notre équipe.

- Poste temps plein ou temps partiel
- Avec ou sans expérience

**Soumettre votre CV par courriel au [info@familidentsorel.com](mailto:info@familidentsorel.com)**  
369, boul. Fiset, suite 303, Sorel-Tracy (en haut du Jean-Coutu)  
**450 780-7473**

226067



208227

### Préposé(e) aux Amarres - Navires Commerciaux

Effectuer l'amarrage de navire

Urgence Marine est la recherche de candidat pour travail de préposé  
aux amarres à temps partiel. Permis de conduire classe 5, habitant dans la région

Tracy - Contrecœur

Idéal pour personne semi-retraîtée ou à la recherche d'un travail à temps partiel

Si vous êtes intéressé à ce poste, faire parvenir votre curriculum vitae :

Courriel : [emploi@urgencemarine.com](mailto:emploi@urgencemarine.com)

Téléphone : 514 640-3138 | Télécopieur : 514 640-4509

Site Internet : [urgencemarine.com](http://urgencemarine.com)



Nous embauchons

## EMPLOI ÉTUDIANT

**MANUTENTIONNAIRE/  
PRÉPARATEUR DE COMMANDES**  
**Commerce en ligne**

17,50 \$/h (21,50 \$/h dimanche)

Possibilité de demeurer  
à l'emploi durant les études

Possibilité de revenir à l'emploi  
durant les périodes saisonnières  
(été & hiver)



Postuler au [Costco.ca](http://Costco.ca) : **Carrières**

224656



Costco figure  
au Palmarès  
des meilleurs  
employeurs.  
- Forbes Magazine

## Nous embauchons CENTRE DE DISTRIBUTION VARENNES

### Avantages de travailler chez Costco

Stabilité d'emploi  
Horaires faits trois semaines à l'avance  
Possibilité de temps supplémentaire  
Avantages sociaux très compétitifs payés  
par Costco  
Prime de 4\$/h le dimanche  
Carte de membre Costco gratuite  
Promotions à l'interne  
Carrière valorisante  
Milieu de travail sécuritaire

### Employés recherchés

Manutentionnaires  
Préparateurs de commandes  
– Commerce en ligne  
Salaires de 17,50 \$/h jusqu'à 28,90 \$/h  
Caristes 19,50 \$/h jusqu'à 31,80 \$/h



Faites ÉQUIPE  
avec **Costco** Varennes  
Cherchez « emplois » sur [Costco.ca](http://Costco.ca)

224375



1223, Montée de la Pomme d'Or, Contrecoeur  
est présentement à la recherche de :

## JOURNALIERS

Temps plein de jour (6h à 15h)

## CHAUFFEUR Classe 1-3-5

Temps plein

Salaire selon expérience

Envoyez votre C.V.  
Robert Gee  
rgee@triumvirate.com  
(journalier)  
450 587-7038

Jérôme Legendre  
jlegendre@triumvirate.com  
(chauffeur)  
514 602-6230

196374

**N.B. :** tous les postes  
annoncés sont ouverts  
également aux femmes et  
aux hommes



La Municipalité de  
Saint-Gérard Majella  
est à la recherche de

225905

## ANIMATEURS(TRICES) POUR LE CAMP DE JOUR 2023

### Principales responsabilités :

- \* Planifier et assurer la tenue des activités;
- \* Veiller au bon déroulement du camp;
- \* S'assurer que les règles du camp sont respectées en tout temps;
- \* Régler les conflits et informer les parents et le responsable;
- \* Administrer les premiers soins, s'il y a lieu.

### Qualifications :

- \* Personne responsable et autonome qui sait faire preuve d'autorité;
- \* Excellente capacité d'adaptation;
- \* Créativité et dynamisme;
- \* Bonne communication et facilité à travailler en équipe;
- \* Études dans un domaine connexe (un atout).

### Conditions de travail :

- \* Poste saisonnier
- \* Salaire selon expérience

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant **le vendredi 19 mai 2023** au bureau municipal au 444, rang Saint-Antoine Saint-Gérard-Majella, Qc J0C 1X1

Tél.: 450 789-5777

ou par courriel à : [loisirs@saintgerardmajella.ca](mailto:loisirs@saintgerardmajella.ca)

**ELECSO**

ÉLECTRICITÉ  
COMMERCIAL  
INDUSTRIEL



Une filiale de TCI Le Groupe,  
spécialisée en électricité  
industrielle et commerciale  
recherche un(e)

## TECHNICIEN(NE) À LA FACTURATION

### SOUS L'AUTORITÉ DE LA DIRECTRICE DES FINANCES, VOUS SEREZ APPELÉ À :

- Faire le suivi hebdomadaire des bons de commande des clients;
- Faire la facturation des travaux horaires ainsi que les suivis;
- Faire les décomptes progressifs mensuels et suivis avec les différents chargés de projet;
- Autres tâches administratives et comptables connexes.

### CE QUE NOUS OFFRONS :

- Poste situé à Sorel-Tracy;
- Emploi à temps plein permanent;
- Entreprise mondiale;
- Achat de part (Programme Castor);
- Environnement évolutif;
- Programme d'avantages sociaux;
- Salaire concurrentiel selon expérience.

**Vous êtes autonome et avez le travail d'équipe à cœur. Vous faites preuve de rigueur et d'assiduité. Vous aimeriez faire partie d'un environnement de travail humain et dynamique. Vous êtes le(la) candidate pour ce poste.**

**Veillez soumettre votre candidature par courriel à [info@elecso.ca](mailto:info@elecso.ca)**

*\*Seuls les candidats retenus seront contactés.*

225855



Notre équipe grandissante est  
à la recherche d'un(e)

## OPÉRATEUR(TRICE) MANUTENTIONNAIRE COURRIER-EXPÉDITION

5 jours en présentiel (35 h/semaine)  
Horaire variant entre 6 h 30 et 19 h  
Lieu : Saint-Hyacinthe

### DESCRIPTION :

- Réception quotidienne des boîtes de documents;
- Utiliser l'appareil d'insertion automatique;
- Manutention des documents aux différents points de service (nécessite un déplacement sur la route);
- Effectuer le contrôle qualité à l'aide d'outils tels qu'Excel (suite Office) ;
- Maintenances des appareils;
- Réception, expédition et distribution de documents ou de matériel avec les transporteurs.

### EXIGENCES :

- Minimum de 3 ans d'expérience dans un poste similaire;
- Avoir un permis de conduire valide;
- Aptitudes pour opérer des appareils (inséreuse, plieuse, timbreuse, transpalette);
- Être en bonne forme physique, le travail se fait debout et être en mesure de soulever régulièrement des charges pouvant aller jusqu'à 50 lb;
- Expérience en tant que manutentionnaire ou journalier, un atout.

Faites parvenir votre C.V. à [christine.bedard@intact.net](mailto:christine.bedard@intact.net)  
ou postulez directement sur notre site [careers.intactfc.com/ca/fr](http://careers.intactfc.com/ca/fr)

225814



## À LA RECHERCHE D'UN NOUVEAU CANDIDAT?

Affichez dans la section  
CARRIÈRES ET PROFESSIONS  
du journal.



[emploi@dbc.ca](mailto:emploi@dbc.ca)  
450 773-6028 poste 252

EN SAVOIR +

FABSPEC.CA



**FABSPEC**

## VIENS TE SOUDER À NOTRE ÉQUIPE.

Nous sommes à la recherche de candidats pour combler les postes suivants :

## TECHNICIEN.NE DESSIN INDUSTRIEL CHARGÉ DE PROJET

Fabspec compte dans ses rangs des experts passionnés par la fabrication de petits et grands assemblages complexes en acier et en acier allié.

- + Avantages sociaux
- + Formation
- + Possibilité d'avancement

POSTULEZ À : [EMPLOI@FABSPEC.CA](mailto:EMPLOI@FABSPEC.CA)

1800, rue de la Marine, Sorel-Tracy • 450 742-0451

226061

**N.B. :** tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes



**familiprix**  
Julie Robitaille  
250, boul. Fiset, Sorel-Tracy

## ASSISTANT(E) technique en pharmacie

- 2 ans d'expérience requises
- CV requis
- 30-35 heures par semaine
- 1 fin de semaine sur 2
- Avoir un excellent service à la clientèle
- Faire preuve de beaucoup d'initiative
- Être très à l'aise en informatique

Pour informations ou pour postuler,  
Veuillez communiquer avec Mme Julie Richard  
450 746-2977 ou 1923gerant@familiprix.com

226093



## Avis public de notification (art. 136 et 137 C.p.c.)

**Avis est donné Marie-Frédérique Bastien**, de vous présenter au greffe de la Cour Supérieure du district de Richelieu situé au 46, rue Charlotte, Sorel-Tracy, Qc. , afin de recevoir la Demande intérimaire en modification de garde d'enfants, annulation de pension alimentaire pour enfants et des arrérages, déclaration sous serment, avis de présentation et annexe 1 - Formulaire de fixation des pensions alimentaires pour enfants qui été laissée à votre attention dans la cause numéro 765-04-005139-167

Prenez avis qu'à la suite de l'appel du rôle de pratique tenu le 29 mai 2023 à 10h00, la demande intérimaire en modification de garde d'enfants, annulation de pension alimentaire pour enfants et des arrérages sera présentée pour adjudication devant l'un des honorables juges de la Cour Supérieure siégeant en chambre de pratique au palais de justice de Sorel-Tracy, le 30 mai 2023 à 9h00 ou aussitôt que le conseil pourra être entendu.

Prenez avis qu'à défaut de participer à l'appel du rôle, un jugement pourrait être rendu contre vous, sans autre avis ni délai.

Le présent avis est publié à la demande de Laurie Rouette, huissier de justice, qui a tenté sans succès de vous signifier le document ci-haut mentionné.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Sorel-Tracy, le 2 mai 2023.

Pascal St-Onge, Huissier de Justice

226071

## AVIS

## APPEL D'OFFRES



### ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER DEVIS NUMÉRO VO-2023-03

La Municipalité de Saint-David demande des soumissions relativement à l'entretien des chemins d'hiver sous sa juridiction pour une durée de 1 an, 3 ans ou 5 ans avec options de renouvellement.

Conformément au *Code municipal du Québec*, tous les soumissionnaires intéressés doivent se procurer l'ensemble des documents d'appel d'offres de même que tous documents auxquels renvoie l'appel d'offres par le biais du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) et acquitter les frais selon la tarification établie par le SEAO.

Pour être considérées, les soumissions scellées, portant la mention « **Soumission pour chemins d'hiver** » devront parvenir à l'hôtel de ville situé au 16, rue Saint-Charles, à Saint-David, Québec, J0G 1L0, **le ou avant le 30 mai 2023 à 11 heures**. Les soumissions seront ouvertes publiquement à 11 heures le même jour.

Les soumissions doivent notamment être accompagnées d'une garantie de soumission au montant égal à dix pour cent (10 %) du montant total de la première année la plus élevée, taxes comprises, sous forme, soit d'un chèque visé, soit d'un cautionnement de soumission et d'une formule d'engagement relative à l'émission de cautionnements d'exécution et pour gage, matériaux et main d'œuvre. Seuls les cautionnements émis par des compagnies détenant un permis d'assureur au Canada seront acceptés aux termes des documents d'appel d'offres.

La municipalité de Saint-David se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et à n'encourir aucuns frais ou obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires et se réserve le droit de passer outre à une irrégularité mineure dans le cas du plus bas soumissionnaire.

DONNÉ À SAINT-DAVID, ce 2<sup>e</sup> jour du mois de mai de l'an deux mille vingt-trois.

Mark McDuff, DMA  
Directeur général et greffier-trésorier

225964



## AVIS PUBLIC D'APPEL D'OFFRES 2023-TP-01

Réfection de la rue Papin

La Ville de Contrecœur demande des soumissions pour la réfection de la rue Papin entre la rue Marie-Victorin et la rue Sainte-Thérèse. La réfection comprend le réseau d'aqueduc, la séparation du réseau d'égout et le pavage.

Les documents de soumission sont disponibles sur le site du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) depuis le 1<sup>er</sup> mai 2023. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme. Seuls les soumissionnaires qui se sont procuré les documents d'appel d'offres par les services de SEAO pourront déposer une offre.

Les soumissions seront reçues dans une enveloppe scellée clairement identifiée au projet concerné, au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville de Contrecœur au 5000, route Marie-Victorin, Contrecœur, J0L 1C0, au plus tard à 10 h, le jeudi 18 mai 2023 pour y être ouvertes publiquement le même jour à compter de 10 h 01.

Toute soumission reçue après la date et l'heure indiquée sera refusée. L'heure officielle sera celle du Conseil national de recherches Canada.

Le soumissionnaire désirant adresser des questions quant aux divers aspects du projet ou pour demander un rendez-vous pour une visite du site du projet, doit communiquer par courriel à [champignya@ville.contrecoeur.qc.ca](mailto:champignya@ville.contrecoeur.qc.ca).

La Ville de Contrecœur ne s'engage à n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues. Elle n'assume aucune obligation ni frais envers les soumissionnaires.

Fait et donné à Contrecœur le 2 mai 2023.

Magalie Hurteau  
Greffière

225989

POUR VOS  
**AVIS LÉGAUX**  
UN SEUL NUMÉRO

Les **2 Rives**

**450  
742-9408**

# AVIS PUBLIC

## Avis public aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum

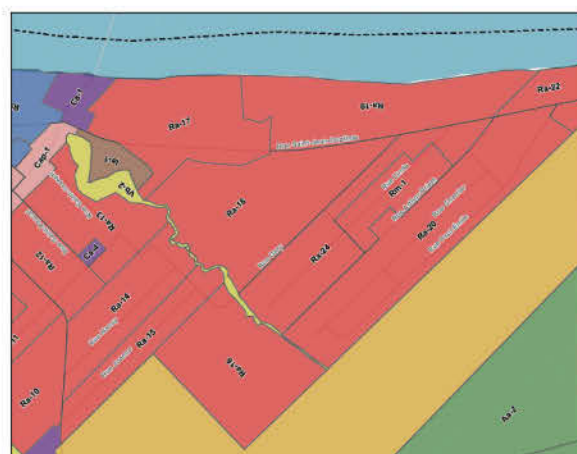


Municipalité de  
Saint-Roch-de-Richelieu

- À la suite de la consultation qui s'est déroulée le 28 mars 2023, le conseil a adopté lors de la séance du 4 avril 2023 le second projet de Règlement 438-2023 modifiant le règlement de zonage 220 et le règlement de lotissement 221 afin de les rendre conformes sur le plan du projet de lotissement approuvé pour le « Quartier Rochois »;
- Ce second projet de règlement numéro 438-2023 contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin que le règlement soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.
  - L'article 1 vise à autoriser les habitations unifamiliales jumelées, les bâtiments accessoires, les établissements de services professionnels, personnels et artisanaux à la condition qu'ils soient opérés à l'intérieur de l'habitation, un logement au sous-sol par bâtiment et les services publics à l'intérieur de la nouvelle zone Re, laquelle sera créée à même une partie de la zone Ra-16. La demande peut provenir de la zone visée Ra-16 et des zones contiguës Ru-1, Ra-15, Vb-2, tel qu'illustré à la carte A :
  - L'article 2 vise à remplacer les normes d'implantation relative au bâtiment principal dans les zones Ra, soit les marges de recul minimales (avant et latérales) et la hauteur maximale du bâtiment. La demande peut provenir des zones visées suivantes et de leurs zones contiguës : (également représentées à la carte B)
  - L'article 3 vise à prescrire les normes d'implantation relative au bâtiment principal pour la nouvelle zone Re, laquelle sera créée à même une partie de la zone Ra-16, soit les marges de recul minimales (avant, latérales et arrière), le pourcentage maximal d'occupation, la hauteur minimale et maximale du bâtiment en étage et la hauteur maximale du bâtiment en mètre. La demande peut provenir de la zone visée Ra-16 et des zones contiguës Ru-1, Ra-15, Vb-2, tel qu'illustré à la carte A :

Zones visées :	Zones contiguës :	Zones visées :	Zones contiguës :
Ra-1	Va-1, Ru-2, Cb-1	Ra-14	Ra-15, Ra-10, Ra-12, Ra-13, Vb-2
Ra-2	Cb-1, Ru-3, Ru-4, Ca-3	Ra-15	Ru-1, Cb-2, Ra-10, Ra-12, Ra-13, Vb-2, Ra-16
Ra-3	Ru-4, Ra-5, Ra-4, Ra-23, Ca-3, Ra-2	Ra-16	Ru-1, Ra-15, Vb-2
Ra-4	Ra-23, Ra-3, Ra-5, Rc-2, Rbp-1, Pp-1	Ra-17	Ra-18, Vb-2, Ia-1, Ca-1, Ra-19
Ra-5	Ru-4, Ra-6, Rbp-1, Rc-2, Ra-4, Ra-3	Ra-18	Ra-24, Vb-2, Ra-17, Ra-19
Ra-6	Ru-4, Va-2, Ra-7, Rbp-1, Ra-5	Ra-19	Ra-24, Ra-18, Ra-17, Ra-22
Ra-7	Va-2, Ra-8, Rbp-1, Ra-6	Ra-20	Ru-1, Vb-2, Ra-24, Rm-1, Ra-22, Ra-21
Ra-8	Va-2, Vb-1, Rbp-1, Ra-7	Ra-21	Ru-1, Ra-20, Ra-22
Ra-10	Cb-2, Va-1, Ra-11, Ra-12, Ra-14, Ra-15	Ra-22	Ru-1, Ra-21, Ra-20, Ra-19, Aa-2, Aa-1, Rl-2
Ra-11	Ra-10, Va-1, P-1, Rc-1, Cb-1, Ra-12	Ra-23	Ca-2, Ca-3, Ra-3, Ra-4, Pp-1, Rap-1
Ra-12	Ra-14, Ra-10, Ra-11, Cb-1, Cap-2, Ra-12, Ca-4	Ra-24	Ra-20, Vb-2, Ra-18, Rm-1, Ra-19, Ra-22
Ra-13	Ra-14, Ra-12, Ca-4, Cap-2, Cap-1, Vb-2		

- L'article 4 vise à agrandir la zone Vb-2 à même une partie de la zone Ra-16 (plan de zonage), voir la carte C. La demande peut provenir des zones visées Ra-16 et Vb-2 et de leurs zones contiguës Ru-1, Ra-13, Ra-14, Ra-15, Ra-17, Ra-18, Ra-24, Ra-20, Cap-1 et Ia-1, tel qu'illustré à la carte A :
  - L'article 4 vise également à créer la nouvelle zone Re-1 à même une partie de la zone Ra-16 (plan de zonage), voir la carte C. La demande peut provenir de la zone visée Ra-16 et de ses zones contiguës Ru-1, Ra-15, Vb-2, tel qu'illustré à la carte A :
  - L'article 4 vise également à créer la nouvelle zone Va-3 à même une partie de la zone Ra-16 (plan de zonage), voir la carte C. La demande peut provenir de la zone visée Ra-16 et de ses zones contiguës Ru-1, Ra-15, Vb-2, tel qu'illustré à la carte A.
  - L'article 4 vise également à créer la nouvelle zone Va-4 à même une partie de la zone Ra-16 (plan de zonage), voir la carte C. La demande peut provenir de la zone visée Ra-16 et de ses zones contiguës Ru-1, Ra-15, Vb-2, tel qu'illustré à la carte A.
  - L'article 4 vise également à créer la nouvelle zone Va-5 à même une partie de la zone Ra-16 (plan de zonage), voir la carte C. La demande peut provenir de la zone visée Ra-16 et de ses zones contiguës Ru-1, Ra-15, Vb-2, tel qu'illustré à la carte A.
  - L'article 4 vise également à créer la nouvelle zone Va-6 à même une partie de la zone Ra-16 (plan de zonage), voir la carte C. La demande peut provenir de la zone visée Ra-16 et de ses zones contiguës Ru-1, Ra-15, Vb-2, tel qu'illustré à la carte A.
- Chacune de ces dispositions est réputée constituer une disposition distincte s'appliquant particulièrement à la zone mentionnée. Une telle demande vise à ce que le règlement le contenant soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone conformément à l'article 130 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.
- Ce second projet de règlement numéro 2018-007-03 contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin que le règlement soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.
  - Pour être valide, toute demande doit :
    - Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
    - Être reçue au bureau municipal, situé au 1111 rue du Parc, ou être envoyée par courriel à l'adresse [info@saintrochderichelieu.com](mailto:info@saintrochderichelieu.com) au plus tard le **10 mai 2023, à 17h00**;
    - Être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.
  - Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une telle demande peuvent être obtenus au bureau municipal, au 1111 rue du Parc, Saint-Roch-sur-Richelieu ou à l'adresse courriel [info@saintrochderichelieu.com](mailto:info@saintrochderichelieu.com) aux heures normales de bureau, soit du lundi au jeudi, de 8h à 12h et de 13h à 17h, ainsi que le mardi entre 17h30 et 20h;
  - Si le second projet n'a pas fait l'objet d'aucune demande valide, les dispositions qu'il contient pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter;
  - Consultation du second projet : le second projet peut être consulté sur le site Internet de la Municipalité ([www.saintrochderichelieu.qc.ca](http://www.saintrochderichelieu.qc.ca)) et au bureau municipal, aux heures normales de bureau, soit du lundi au jeudi, de 8h à 12h et de 13h à 17h, ainsi que le mardi entre 17h30 et 20h;



CARTE A :  
(zone Ra-16 et  
Vb-2 selon le  
règlement actuel)



CARTE B :  
(l'ensemble du  
périmètre urbain)



CARTE C :  
(zone Ra-16 et  
Vb-2 modifiée  
par le second  
projet de  
règlement)

Donnée à Saint-Roch-de-Richelieu, ce 2 mai 2023

Jean-Virgile Tassé-Themens, directeur général et greffier-Trésorier

POUR VOS  
**AVIS LÉGAUX**  
UN SEUL NUMÉRO  
Les **2 Rives** **450**  
**742-9408**

## Avis public

### Régie des alcools, des courses et des jeux

#### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9420-7396 Québec Inc. 700 Route Marie-Victorin Sorel-Tracy (Québec) J3R 1K7	Un permis restaurant incluant une terrasse	RESTO MILANO 700 Route Marie-Victorin Sorel-Tracy (Québec) J3R 1K7 Dossier : 257519

Québec

## AVIS DE DISSOLUTION

Table d'entrepreneuriat collectif du Bas-Richelieu (TEC) 209 - 71 De Ramezay, Sorel-Tracy (Qc) J3P 3Z1 déposera au Registraire des entreprises du Québec une déclaration d'intention de dissolution et demande de dissolution pour le 31 mai 2023.

225963

## NÉCROLOGIE

**À MA SŒUR**

**Thérèse Jubinville**  
1945-2022

Déjà un an que tu es partie pour entreprendre le plus long voyage de ta vie. Tu me manques énormément, si tu savais! Continue de veiller sur moi. Je pense souvent à toi. Je t'aime De ta sœur Jacqueline xxx




## Comment Jésus Christ a changé ma vie

« J'ai acheté une Bible, et j'ai écouté l'évangile à la radio chaque matin à cinq heures. Un jour, dans le calme de l'heure matinale, j'ai demandé au Seigneur Jésus de me recevoir. Il m'a répondu instantanément. J'ai ressenti si clairement dans mon cœur sa présence que j'en ai pleuré. Le Seigneur est tellement merveilleux et plein de grâce. Le fardeau qui m'opprimait a disparu de ma vie.

C'était le jour de ma conversion au Christ, même si je n'ai pas pu l'expliquer à ce moment-là. Quand je me suis relevée de ma prière, je me suis sentie tellement déchargée et heureuse. Ma vie a changé alors complètement : j'ai eu le cœur rempli de joie, ce que je n'avais jamais connu auparavant.

Trente ans se sont écoulés depuis ce moment, et je n'ai jamais regretté d'avoir fait ce pas. Bien sûr, il y a eu ensuite des difficultés dans ma vie, mais Dieu a toujours été là pour m'aider, m'encourager et me reconforter. Je remercie le Seigneur de tout ce qu'il a fait pour moi et pour ma famille, de ce qu'il fait et fera encore. »

Cette personne a donc trouvé Jésus, sa paix, sa joie. Vous ne comprenez peut-être pas son cheminement, et vous restez seul, insensible à son témoignage. Savez-vous que la Bible présente Jésus comme celui qui frappe à votre porte ? Ouvrez-lui ! Autrement dit, dites-lui vos fardeaux, vos incompréhensions, votre colère peut-être, avec vos mots, sincèrement. Jésus est attentif à la souffrance. Il vous aime, il y a pitié auprès de lui, il est doux et humble de cœur, ne le laissez pas à la porte, accueillez-le dans votre vie.

Si vous désirez recevoir gratuitement le Nouveau Testament de la Bible et/ou la revue « En Contact », communiquez avec :

**Ministères En Contact.**

C.P.67031, Saint-Lambert Qc J4R 2T8  
1.866. 926. 1710 (sans frais)  
Courriel: info@encontact.org

226089



**Rita BOIVIN BEAULIEU**

1931-2022

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 25 décembre 2022 est décédée à l'âge de 91 ans, Mme Rita Boivin, épouse de feu Paul-Émile Beaulieu et demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil : ses enfants : Daniel (Annie), Ginette (Justin) et Diane; ses petits-enfants : Maxime (Myriam), Andréanne (Guillaume), Sandra (Guillaume), et Yanick (Virginie); ses arrière-petits-enfants : Clara, Florence, Gabrielle et Mila; ses frères et sœurs : Rolland (Jacqueline), Raymond, Rodrigue (Hélène), Réjean, Gisèle, Desneiges, Micheline (Jean-Charles), Luc (Ginette). Elle était aussi la sœur de feu Clermont (Rita), feu Lucien, feu Clément et feu Ghislaine. Elle laisse aussi dans le deuil sa belle-sœur Suzanne, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de Mme Boivin Beaulieu recevra les condoléances au salon Mandeville & Mineau (80 Charlotte, Sorel-Tracy) le vendredi 5 mai de 19 h à 21 h et le lendemain dès 9 h. Les funérailles seront célébrées à l'église St-Pierre le samedi 6 mai à 10 h 30.

La famille remercie de personnel de la Résidence du parc et de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour leurs bons soins.

En guise de sympathie, des dons faits en sa mémoire à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC seraient appréciés.

**Mandeville & Mineau**

SALONS FUNÉRAIRES  
80, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G4  
450 742-8822 | www.salonsmandeville.com

226078

## AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES



### TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN PLATEAU DE JEUX MULTIFONCTIONNEL AU PARC CHALIFOUX

#### APPEL D'OFFRES N° 202304-60

La Ville de Sorel-Tracy demande des soumissions en vue de procéder à des travaux de construction d'un plateau de jeux multifonctionnel au parc Chalifoux situé au 405, rue Ledoux à Sorel-Tracy.

Les formules de soumissions peuvent être obtenues uniquement par le biais du système électronique d'appels d'offres (SEAO) au [www.seao.ca](http://www.seao.ca) ou au 1-866-669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

Les soumissions seront reçues jusqu'à **11 h 15 le 26 mai 2023** à l'hôtel de ville situé au 71, rue Charlotte à Sorel-Tracy ou transmises par voie électronique par le biais du système électronique d'appels d'offres (SEAO) pour être ouvertes publiquement au même jour et à la même heure. Toute soumission reçue après cette date sera refusée.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur un compte inscrit dans un établissement bancaire du Québec et payable à la Ville de Sorel-Tracy, pour un montant égal à dix pour cent (10 %) de la soumission, taxes comprises. Un cautionnement de soumission de la même valeur émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'Autorité des marchés financiers sera aussi accepté.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requises.

Ce marché est assujéti à l'accord territoriale suivant : ALEC.

La Ville de Sorel-Tracy ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation ni aucuns frais de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires. De plus, elle se réserve le droit d'adjuger le contrat en tout ou en partie seulement.


Fait à Sorel-Tracy, le 25 avril 2023.

La greffière adjointe,

M<sup>e</sup> Marie-Pascale Lessard

226001

**Jacques (TI-CAS) COURNOYER**  
1945-2023



Au Centre d'Hébergement J.-Arsène-Parenteau, le 17 avril 2023, est décédé à l'âge de 77 ans, M. Jacques Cournoyer époux de Mme Nicole Guilbault et demeurant à Sorel-Tracy. Il était le fils de feu Fernand Cournoyer et de feu Lauretta Laforest.

Outre son épouse Nicole, il laisse dans le deuil ses filles : Nathalie (Marc Gendron) et Julie (Michaël Dufour); ses frères et sœurs : Jacqueline (Yves Bibeau), Francine (Guy Cournoyer), Réjean (Suzanne Gendron), Gilles (Jacinthe Roux), Ginette (Claude Bibeau), Louise (Victor Lefebvre), Serge (Marie-Noëlle Drouin) et feu Michel; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Guilbault : Denis, Sylvie (Marc Vincent), feu Jacques, feu Bernard et feu Denise, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Selon les volontés de M. Cournoyer et de sa famille, il sera incinéré. Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé conservent un bon souvenir de lui.

La famille remercie grandement le personnel du 2<sup>e</sup> étage du Centre d'Hébergement J.-Arsène-Parenteau pour les bons soins à l'égard de M. Cournoyer.

**Mandeville & Mineau**

SALONS FUNÉRAIRES  
80, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G4  
450 742-8822 | www.salonsmandeville.com

226079

**Lisette DUPUIS ST-LOUIS**  
1948-2023



À l'Unité Myosotis de Sorel-Tracy, le 24 avril 2023, est décédée à l'âge de 74 ans, Mme Lisette Dupuis épouse de feu Georges St-Louis et demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil ses filles : Anick (Jean-Marc Jeannotte) et Isabelle St-Louis; ses petits-enfants : Janie St-Louis (Christian Nadon), Jessy St-Louis (Mariève Guay) et Tommy Jeannotte (Renaude Dumouchel); ses arrière-petits-enfants : Léonard, Élia et Noëlie, ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille St-Louis, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Dans le souci de respecter les dernières volontés de Mme Dupuis, il y aura crémation. L'inhumation de ses cendres aura lieu au cimetière de Victoriaville en toute intimité avec les membres de sa famille. Que ceux et celles qui l'ont connue et aimée partagent un doux souvenir d'elle.

En guise de sympathie, un don fait en sa mémoire à la Fondation des CHSLD Pierre-De Saurel pour l'Unité Myosotis serait apprécié.

**Gilbert Mandeville & Fils**

SALONS FUNÉRAIRES  
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5  
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com

226080



**Jean-Jacques GRIMARD**

**1932-2023**

À l'Unité Myosotis de Sorel-Tracy, le 21 avril 2023, est décédé à l'âge de 90 ans, M. Jean-Jacques Grimard époux de Mme Thérèse Lessard et demeurant à Sorel-Tracy.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Thérèse, ses enfants : Claude (Caroline English) et Carole (Sylvain Daigle); ses petits-enfants : Mary-Pier et Marc-Antoine, son arrière-petite-fille Léa, sa sœur Émilienne (feu Camille Chamberland), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Lessard, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de M. Grimard recevra vos condoléances au salon Gilbert Mandeville & Fils Ltée (912, Chemin St-Roch, Sorel-Tracy, J3R 3K5) le vendredi 5 mai 2023 à compter de 11 h. Une cérémonie en sa mémoire aura lieu au salon le jour même à 14 h. Suivra l'inhumation au cimetière des Saints-Anges de Sorel.

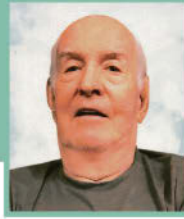
La famille tient à remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Sorel ainsi que celui de l'Unité Myosotis pour leurs très bons soins.

Des dons faits en sa mémoire à la Fondation des CHSLD Pierre-De Saurel pour l'Unité Myosotis seraient grandement appréciés.



**Gilbert Mandeville & Fils**  
SALONS FUNÉRAIRES  
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5  
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com

226081



**Florian ST-MARTIN**

**1933-2023**

Au Centre d'hébergement Élisabeth-Lafrance, le 31 janvier 2023, est décédé à l'âge de 89 ans, M. Florian St-Martin ami de feu Bernadette Benoit et demeurant à St-Joseph-de-Sorel.

Il laisse dans le deuil : sa sœur Rose-Marie (Bernard Cournoyer), sa belle-sœur Jeannine Leclerc (feu Jean-Paul St-Martin) ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Il était aussi le frère de : feu Georges-Étienne (feu Marguerite Lacouture), feu Madeleine (feu Hyacinthe Cournoyer), feu Thérèse (feu Vincent Mariani), feu Julien (feu Yolande Tremblay, feu Anita Simard), feu Louisette (feu Gérard Péloquin), feu Raymond (feu Raymonde Bédard) et feu Estelle (feu Maurice Jean).

La famille de M. Florian St-Martin recevra vos condoléances au salon Gilbert Mandeville & Fils Ltée (912, Chemin St-Roch, Sorel-Tracy) le samedi 13 mai 2023 à compter de 11 h. Une liturgie de la parole aura lieu au salon le jour même à 14 h. Suivra l'inhumation au cimetière de St-Joseph-de-Sorel.

La famille tient à remercier le personnel du CLSC soins à domicile, celui de la résidence du Faubourg ainsi que celui du C.H. Élisabeth-Lafrance pour les bons soins prodigués.

Des dons faits en sa mémoire à la fondation du CHSLD Pierre-De Saurel seraient appréciés.



**Gilbert Mandeville & Fils**  
SALONS FUNÉRAIRES  
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5  
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com

226082



**Marie-Luce TREMBLAY COUTURE**

**1931-2023**

Au Centre d'hébergement Élisabeth-Lafrance de Sorel-Tracy, le 26 avril 2023 est décédée à l'âge de 92 ans, Mme Marie-Luce Tremblay, épouse de feu Médéric Couture et demeurant autrefois à St-Ours.

Elle laisse dans le deuil : ses enfants : Pauline (Claude Chenette), Michel (Kristine Doss), Jean-Charles (Jocelyne Paiement), Clément (Nathalie Lavolette), Germain, Ange-Aimé, Jean-Noël (Josée Dupuis), Martin (Lucie Côté). Elle était aussi la mère de feu Paul-André. Elle laisse également dans le deuil ses 22 petits-enfants, 23 arrière-petits-enfants, 1 arrière-arrière-petit-enfant, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que d'autres parents et amis.

Madame Marie-Luce Tremblay Couture sera exposée au salon Gilbert Mandeville & Fils Ltée, 70 av. de la Traverse, St-Ours, le samedi 6 mai de 13 h à 16 h. Un hommage en sa mémoire sera rendu par sa famille au salon vers 15 h 15. Suivra la crémation.

La famille remercie le personnel du 4<sup>e</sup> étage du Centre d'hébergement Élisabeth-Lafrance pour leurs bons soins.



**Gilbert Mandeville & Fils**  
SALONS FUNÉRAIRES  
70, avenue de la traverse, Saint-Ours JO6 1P0  
450 785-2221 | www.salonsmandeville.com

226110



**Jean-Guy BOIVIN**

**1947-2023**

À l'Hôtel-Dieu de Sorel-Tracy, 15 janvier 2023, est décédé à l'âge de 75 ans, M. Jean-Guy Boivin, demeurant à Sorel-Tracy.

M. Jean-Guy Boivin laisse dans le deuil: son fils Steve (Stéphanie), ses petits-enfants : Jérémie et Shanel; son frère et sa sœur : Claude (Lucie), Lucille (Gaetan), sa meilleur amie Chantal (Alain), plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Selon les volontés de M. Boivin, il sera incinéré et les cendres seront inhumés au cimetière des Sts-Anges de Sorel en toute intimité à une date ultérieure. Que ceux qui l'ont connu et aimé se remémorent de beaux souvenirs en ayant une pensée pour lui.

La famille tient à remercier Andréanne et l'équipe des soins à domicile du CLSC pour la qualité de leurs soins, leur générosité et leur empathie.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires  
www.salonsjacquesetfils.com  
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

226085



**Pierre BÉLANGER**

**1950-2023**

À l'Hôtel-Dieu de Sorel-Tracy, le 19 avril 2023, est décédé à l'âge de 73 ans, M. Pierre « Super Brutus » Bélanger conjoint de Mme Lise Larochelle, demeurant à Sorel-Tracy et autrefois de Verchères.

Outre sa conjointe Lise, il laisse dans le deuil: sa mère Thérèse Aubertin (feu Claude Bélanger), ses sœurs et ses beaux-frères de la famille Bélanger : Manon (Michel Galarneau), Ginette (Jacques Brodeur), Elaine (Pierre Dupré), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Larochelle: Claudette (feu Réal Pelletier), Rita (feu Laurent Lemoine), feu Claude, sa filleule Vanessa Dupré, son filleul Xavier Lemoine, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, oncles et tantes ainsi que parents et amis.

Selon les volontés de M. Bélanger, il sera incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium S. Jacques et fils inc. en toute intimité à une date ultérieure. Que ceux qui l'ont connu et aimé se remémorent de beaux souvenirs en ayant une pensée pour lui.

« Repose en paix mon amour. Ta Lili »

Au lieu de fleurs, des dons pour la fondation Hôtel-Dieu de Sorel seraient appréciés.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires  
www.salonsjacquesetfils.com  
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

226084



**Manon DIONNE**

**1960-2023**

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 22 avril 2023, est décédée à l'âge de 62 ans, Mme Manon Dionne, fille de feu Paul-Emile Dionne et de feu Gisèle Provost, demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Manon Dionne laisse dans le deuil: son conjoint, Jocelyn Courchesne, sa fille Caroline, ses petits-enfants; Maude, Jade, Jérémy, ses 2 arrière-petites-filles; Océanne, Ohana, ses frères et sœurs; Micheline (Marcel), feu Denis (Sylvie Picard), Daniel, Martine, Paul (Linda), Lyne (Stéphane).

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Elizabeth, Sorel-Tracy, le vendredi 12 mai 2023 à compter de midi. Une liturgie de la Parole aura lieu au salon le même jour à 16 h, suivie de la crémation.

La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Sorel dont le Dr Karl Brouillette pour les bons soins prodigués.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires  
www.salonsjacquesetfils.com  
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

226086



**Monique LÉBLANC PÉLOQUIN**

**1935-2023**

À la Résidence Sorel-Tracy, le 21 février 2023 est décédée à l'âge de 87 ans, Mme Monique Leblanc épouse de feu Marcellin Péloquin, demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Leblanc Péloquin laisse dans le deuil ses enfants; feu Carole (Luc Delorme), Daniel (Sophie Talbot), ses petits-enfants; Marie-Claude Delorme, Laurence Delorme, Alexandra Péloquin et Vincent Péloquin. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs; Jeannine (feu Germain Laferrière), Jacqueline (feu Réal Deblois), Claudette, Ludger, André (Hélène Provencher), Michel, feu Jean-Guy, Lisette (Michel Tanguay), ses belles-sœurs de la famille Péloquin : Agathe (feu Gérard St-Michel), Claudette (feu Jean-Paul Grenier), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille de Mme Leblanc Péloquin accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & fils, 75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy, le samedi 6 mai 2023 à compter de 10 h. Une liturgie de la parole aura lieu au salon 14 h, suivie de l'inhumation au Cimetière de Ste-Victoire-de-Sorel.

La famille désire remercier le personnel de la Résidence Sorel-Tracy, ainsi que Dre Geneviève Dubuc pour leur écoute, les petites attentions, ainsi que les bons soins prodigués à l'endroit de Mme Leblanc Péloquin.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires  
www.salonsjacquesetfils.com  
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

226087



**Huguette TESSIER AUSSANT**

**1933-2023**

À l'Unité Myosotis du Centre d'hébergement de Tracy, le 21 avril 2023, est décédée à l'âge de 90 ans, Mme Huguette Tessier épouse de feu Lucien Aussant demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Huguette Tessier Aussant laisse dans le deuil, ses enfants; Manon, Michèle (Jacques Bédard), Sylvie (Ronald Cournoyer) et Daniel, ses petits-enfants : Steve, Julie, Stéphanie, Nancy, Éric et Karine; ses arrière-petits-enfants, son frère et sa sœur : André, Annette (feu Jacques Charbonneau) et feu Lise, plusieurs autres parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques et fils inc., 75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy, le vendredi 5 mai 2023 à compter de 11 h suivront les funérailles à 14 h en l'église St-Pierre de Sorel et l'inhumation au cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy.

La famille tient à remercier le personnel de l'Unité Myosotis pour la qualité de leurs soins, leur générosité et leur empathie.

Au lieu de fleurs, des dons pour la Fondation des CHSLD Pierre-De Saurel pour l'Unité Myosotis seraient appréciés.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires  
www.salonsjacquesetfils.com  
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

226088

Championnats US Open de pickleball

# Un Sorelois revient triple médaillé de la Floride



**JEAN-PHILIPPE MORIN**

jpmorin@les2rives.com

Le Sorelois Patrick Huletsky a récolté deux médailles d'or et une médaille d'argent lors des Championnats US Open de pickleball Championships qui se déroulaient du 15 au 22 avril derniers, à Naples en Floride.

Ce tournoi est considéré comme plusieurs comme la mecque du pickleball, alors que plus de 3000 joueurs s'y donnent rendez-vous. En tout, 50 états américains y sont représentés ainsi que 26 pays. Plus de 40 000 spectateurs assistent aux matchs pendant la semaine sur les 60 terrains.

Patrick Huletsky, qui est deux fois champion canadien en double Open 50 ans et plus (2021 et 2022) avec son partenaire Sylvain Barabé, a d'abord remporté la médaille d'argent en double hommes 4.5 – 55 ans et plus avec son partenaire Jocelyn Gaillardetz.

Le Sorelois a ensuite remporté l'or en double mixte 4.0 – 55 ans et plus avec sa partenaire Roberta Grauer.

Puis il a conclu sa semaine de rêve avec une autre médaille d'or, cette fois dans la catégorie wheelchair hybrid 4.0-4.5-5.0 avec Jean-François Sylvestre, qui se déplaçant sur le terrain en fauteuil roulant. Ce dernier match a été fort spécial, révèle M. Huletsky. « C'était sur le court central,

devant plein de spectateurs! C'était vraiment le summum de la semaine », se réjouit-il.

Patrick Huletsky participe à ce tournoi depuis trois ans. « J'étais revenu bredouille les autres années, mais pas cette fois! C'est vraiment le *fun* d'ajouter ça au titre de champion canadien, surtout que mes amis et ma famille ont pu me suivre en direct sur YouTube », note-t-il.

## Un sport en croissance

Selon le principal intéressé, le pickleball connaît une croissance rapide en Amérique du Nord. C'est ce qu'il a pu constater en Floride. « Il commence à y avoir plus de bourses, de commanditaires. Il y a quatre ou cinq professionnels qui en vivent en ce moment, alors que d'autres donnent des cours. C'est appelé à grossir », croit-il.

Retraité depuis sept ans, Patrick Huletsky pratique ce sport presque à temps plein. « J'en fais entre 20 et 25 heures par semaine. Je me rends deux fois par semaine à l'extérieur pour pratiquer avec Ernesto [Fajardo], considéré comme le meilleur joueur canadien de pickleball. Jouer avec les meilleurs me rend meilleur moi aussi », explique celui qui est classé comme le meilleur joueur de 55 ans et plus au Canada. Il lui arrive aussi de se pratiquer avec le club Pickleball Sorel-Tracy de temps en temps.

La prochaine étape pour Patrick Huletsky est de défendre son titre de champion canadien avec Sylvain Barabé aux Championnats canadiens de pickleball qui auront lieu en août, à Regina, en Saskatchewan.



Patrick Huletsky a remporté trois médailles, dont deux d'or, lors des Championnats US Open de pickleball en Floride. Photo gracieuseté

## Sorel-Tracy reçoit un tournoi provincial de pickleball le 27 mai



Le Club Pickleball Sorel-Tracy sera l'hôte d'un tournoi provincial qui aura lieu le samedi 27 mai prochain, de 8 h à 17 h, au Cégep de Sorel-Tracy. Plus de 100 joueurs et joueuses du Québec sont attendus et compétitionneront dans 18 catégories.

L'organisme de la région gagne de plus en plus en popularité avec ce sport qui se veut un mélange entre le ping-pong, le tennis et le badminton.

Pickleball Sorel-Tracy remettra les profits amassés dans le cadre de ce tournoi à la Fondation du Cégep de Sorel-Tracy ainsi qu'à la Fondation Hôtel-Dieu de Sorel. L'événement permettra au Cégep de Sorel-Tracy d'amasser des fonds pour financer différents projets sportifs parascolaires. Pour la Fondation Hôtel-Dieu de Sorel, les profits seront utilisés dans le cadre du Défi des générations pour financer la mise sur pied du projet innovant de surveillance cardio-respiratoire à distance pour les enfants hospitalisés en pédiatrie, tout en permettant la cohabitation mère-bébé lorsqu'un bébé est hospitalisé.

L'entrée est gratuite pour les spectateurs. J.-P.M.

Le Club de Pickleball Sorel-Tracy recevra une centaine de joueurs le 27 mai, au Cégep de Sorel-Tracy, dans le cadre d'un tournoi provincial. Photo gracieuseté

# Défi Daniel-Lequin : les coureurs et marcheurs bien présents malgré la pluie

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Lorsqu'on organise un événement, plusieurs impondérables doivent être considérés pour en faire un succès. La météo en fait partie. La plupart du temps, une journée pluvieuse lors d'un événement de course à pied est synonyme d'échec. Mais pas pour Daniel Lequin et Mélanie Duclos, à leur grande satisfaction.

Le 23 avril dernier, il a plu toute la journée. Des centaines de coureurs étaient attendus sur le quai Catherine-Legardeur pour la deuxième édition du Défi Daniel-Lequin. Le coorganisateur s'attendait à fracasser la barre des 600, après une première année à avoir enregistré 487 participants.

« Finalement, il y a eu 541 inscriptions, et 438 personnes étaient présentes à la ligne de départ. Considérant qu'on n'a eu aucun répit puisqu'il a plu tout au long de la journée, en plus du froid, c'est vraiment un bon score! Si ce n'était pas de la pluie, on dépassait 600 personnes assurément », commente Daniel Lequin.

Celui qu'on surnomme « Médaille » n'hésite pas à qualifier la deuxième édition de succès. « Étrangement, on n'a eu que des commentaires positifs. Les gens étaient contents d'être là. Tous les coureurs m'ont dit qu'ils voulaient revenir. Il ne faut pas oublier les bénévoles, qui ont faite une méchante belle job. Ils auraient pu rester chez eux avec cette température là, mais non. Sans eux, ç'aurait été difficile d'avoir une aussi belle course », vante-t-il.

« Quand je suis arrivé sur le site vers 4 h du matin, j'étais un peu découragé, poursuit-il. Il mouillait à siaux, je me disais qu'il n'y



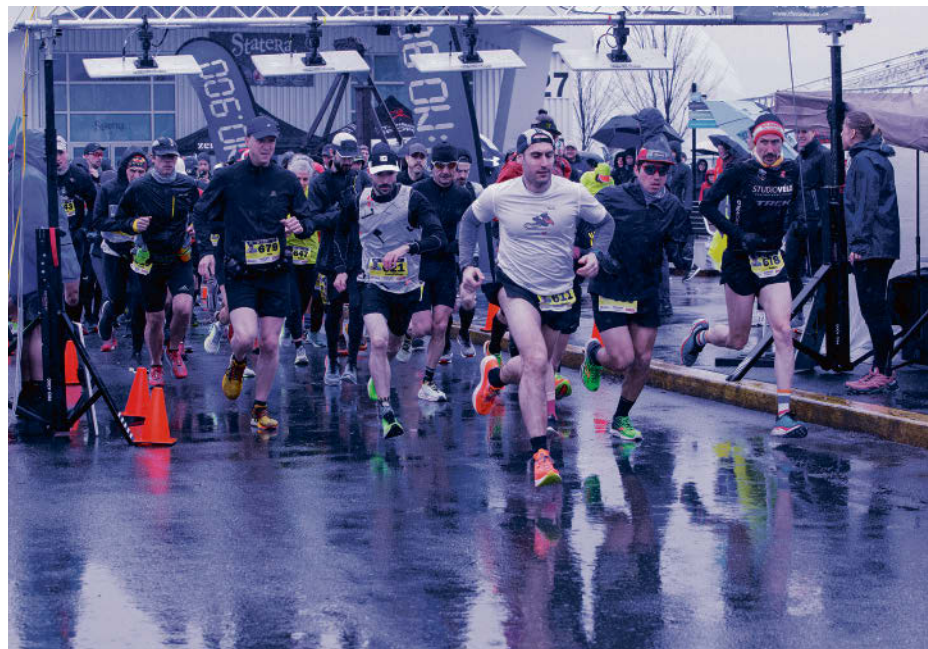
Les coorganisateurs Mélanie Duclos et Daniel Lequin sont fiers d'avoir attiré autant de participants malgré la pluie.

Photo Yanick Lefebvre

aurait pas un chat. Finalement, je me suis trompé, tant mieux! En plus, mes bons amis Dominic Arpin et Maxim Martin étaient là et ils ont été très généreux. »

En tout, 13 355,96 \$ ont été amassés pour cette deuxième édition, ce qui est un peu moins que l'an dernier (17 200 \$). Le montant sera divisé à parts égales entre la Fondation Hôtel-Dieu de Sorel et l'Association pulmonaire du Québec.

« On a eu plus de dépenses que l'an dernier, mais aussi, on a eu seulement une quinzaine d'inscriptions le jour-même en raison de la pluie, ce qui est vraiment peu. Ces inscriptions-là coûtent plus cher, donc appor-



Le coup d'envoi de la course a été donné au quai Catherine-Legardeur. Photo Yanick Lefebvre

tent plus d'argent en bout de ligne. Mais on est vraiment fier d'avoir pu amasser ce montant pour les deux fondations », relate M. Lequin.

Déjà, Mélanie Duclos et Daniel Lequin planchent pour une troisième édition l'an prochain. La date reste encore à être déterminée.

Pour voir plus de photos :



L'humoriste Maxim Martin a couru le parcours avec son chien. Photo Yanick Lefebvre

## Un étudiant du Cégep de Sorel-Tracy reçoit une bourse sport-études

Le karatéka Hugo Paulhus, qui étudie au Cégep de Sorel-Tracy en Sciences de la nature, a reçu la Bourse régionale sport-études de la Fondation Desjardins 2023 d'une valeur de 500 \$.

Dans un communiqué, l'Alliance Sport-études affirme que la transition entre le secondaire et le cégep a été mouvementée pour Hugo Paulhus, puisque le karatéka a fait son passage au collégial en pleine pandémie, en plus d'ajouter trois aller-retour Sorel-Tracy / Montréal par semaine à son horaire pour s'entraîner avec d'autres athlètes de haut niveau. L'étudiant-athlète a par la suite été retenu dans l'équipe du Québec à quatre occasions dans différents tournois, dont les Championnats canadiens, où il a notamment obtenu une quatrième place du tableau de 67 kg chez les moins de 21 ans.

Le jeune homme repartira au Championnat national de karaté Canada 2023 qui aura lieu à Laval, du 7 au 9 juillet, où il a de bonnes chances de faire le podium cette année.



Le karatéka Hugo Paulhus a reçu une bourse de 500 \$ de la Fondation Desjardins.

Photo gracieuseté

Le critère principal utilisé pour la sélection du récipiendaire et l'évaluation des mises en candidatures est la persévérance scolaire.

Lorsqu'il aura terminé ses études collégiales, Hugo Paulhus continuera sa formation scolaire pour devenir ingénieur en biotechnologie. J.-P.M.

## Les pompiers de Sorel-Tracy jouent au hockey au profit des grands brûlés



Onze pompiers du Service de protection et d'intervention d'urgence de Sorel-Tracy ont participé, du 20 au 23 avril derniers à Victoriaville, à la 31<sup>e</sup> édition du tournoi de hockey au profit de la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés. Ce tournoi regroupe 95 équipes et 150 pompiers provenant des quatre coins du Québec. Le montant amassé sera dévoilé au cours des prochaines semaines. Selon le chef aux opérations du Service de protection et d'intervention d'urgence de Sorel-Tracy, Sylvain St-Onge, les sapeurs de Sorel-Tracy participent à ce tournoi depuis plus de 10 ans. Cette année, ils ont augmenté de classe, passant d'amicale à participation. Ils se sont rendus en huitièmes de finale, terminant le tournoi avec deux victoires et deux défaites. J.-P.M.

Photo Olivier Joyal

# Boxe amateur : William Deschênes remporte les Gants de bronze

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

**William Deschênes connaît des débuts fracassants en boxe amateur. Le jeune Sorelois de 19 ans, qui réalise des combats depuis moins d'un an, a remporté les Gants de bronze qui avaient lieu du 21 au 23 avril, au Centre de congrès de Saint-Hyacinthe.**

Cette compétition provinciale de boxe est réservée aux combattants ayant réalisé cinq combats amateurs ou moins au cours de leur carrière. Armé d'une fiche de quatre victoires et une défaite, William Deschênes était gonflé à bloc et il a remporté ses trois combats par décision unanime des juges dans la catégorie 67 kg élite.

« Quand j'ai commencé la boxe, mon premier objectif, c'était de gagner cette compétition. C'est un bon début et c'est quand même une grosse compétition provinciale pour les boxeurs amateurs, j'étais bien content », admet-il.

Le 21 avril, le Sorelois a défait Joel Tapia en quart de finale, avant de vaincre Philippe Lincourt en demi-finale le 22 avril. Puis le 23 avril, il a de nouveau gagné de façon convaincante contre Mathieu Bellefleur en finale, alors que tous les juges l'ont vu comme gagnant.

« J'ai fait ce que je fais le mieux, c'est-à-dire utiliser ma portée, établir mon *jab* et



William Deschênes était très heureux de sa victoire en finale des Gants de bronze, le 23 avril dernier. Photo gracieuseté

trouver les trous. Je ne cherchais pas à faire un KO, même si j'aime cogner! (rires) Avec trois combats en trois jours, il fallait penser à la *long run* », mentionne-t-il sagement.

## Sur les traces de David Théroix

En 2015, lorsque son père Christian Deschênes l'a amené au gala de boxe mettant en vedette David Théroix et Guillaume Coudé à Sorel-Tracy, William a aussitôt attrapé la piqure.

« En me promenant dans le Colisée [Cardin] et en voyant David et Guillaume se battre, avec l'ambiance qu'il y avait, je suis tombé en amour avec le sport. J'ai commencé à achaler mon père pour aller au gym! C'est maintenant plus qu'une passion, je suis vraiment à ma place. Je vais au gym de boxe de quatre à cinq fois par semaine en plus de courir beaucoup à l'extérieur », avance le jeune homme, qui étudie en même temps au Collège Cham-

plain de Saint-Lambert en *Sport Marketing and Management*.

Depuis septembre 2022, William Deschênes s'entraîne chez BoxeMontréal.com avec le réputé entraîneur Carl Handy, qui l'a pris sous son aile. David Théroix s'entraînait aussi avec lui il y a quelques années.

« Carl m'apporte beaucoup. Ma progression a grimpé en flèche depuis que je suis avec lui. Mon temps de réaction est meilleur, ma technique a *upgradé* pas mal et je me garde en très bonne forme physique », explique celui qui s'entraîne notamment aux côtés de vedettes comme Kim Clavel.

Le Sorelois a notamment servi de partenaire d'entraînement à David Théroix pour ses deux derniers combats contre Steve Claggett et Yves Junior Ulysse en 2020 et 2021. « C'était pendant la pandémie, donc les déplacements étaient limités, alors j'ai pu mettre les gants avec lui pour qu'il se prépare. C'était une très belle expérience de faire du *sparring* avec un gars aussi établi, qui a une aussi belle carrière amateur et professionnelle. Il m'a donné encore plus le goût d'avancer dans la boxe », note-t-il.

La prochaine étape pour lui est de continuer à travailler fort et gagner d'autres combats en vue des Gants d'argent (10 combats et moins) l'an prochain. Son objectif à long terme est de devenir boxeur professionnel, mais il reconnaît qu'il a un long chemin à parcourir avant d'y arriver.

## Une bonne saison au Club Aurèle-Racine

# Une Soreloise remporte l'argent dans un tournoi provincial de curling

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

**La Soreloise Mélanie Villiard a remporté, avec ses coéquipiers de Trois-Rivières, une médaille d'argent lors des plus récents Championnats provinciaux Colts de curling qui se déroulaient à Amqui, le 16 avril dernier.**

Celle qui lance la pierre en premier joue avec Équipe Marcouiller composée du capitaine Réjean Marcouiller ainsi que de Dominic Clément et Luc Bourassa. Martin Gélinas (remplaçant) et Sophie Morrisette (entraîneuse) font aussi partie de la formation.

Les Championnats provinciaux Colts sont réservés aux joueurs ayant cinq ans ou moins d'expérience dans le curling. Mélanie Villiard n'en est qu'à une deuxième année, si bien qu'une médaille d'argent à ce tournoi québécois est un exploit en soi.

La Soreloise s'est dite fière d'avoir bien représenté le Club de curling Aurèle-Racine. « Ce n'est pas la couleur [de médaille] qu'on aurait aimé rapporter à Sorel, mais il faut être fiers de la façon dont on a joué », relate-t-elle.

Une équipe 100 % soreloise a également participé à ce tournoi. Équipe Doyon, composée du capitaine Patrick Doyon et de ses coéquipiers Frédéric Villiard (le frère de

Mélanie), Jérémy Verville et Yanick Nadeau s'est aussi rendue en demi-finale, mais elle a perdu ses deux derniers matches, si bien qu'elle a terminé au quatrième rang de la compétition provinciale.

« C'est tout de même exceptionnel d'avoir eu des Sorelois dans deux des quatre meilleures équipes Colts au Québec. C'est un signe que la relève est présente au Club », commente le coordonnateur du Club Aurèle-Racine de Sorel-Tracy, Pier-Olivier Blain.

Rappelons que l'an dernier, Équipe Blain composée du capitaine Pier-Olivier Blain et de ses coéquipiers Alexandre Lanteigne, Frédéric Villiard et Patrick Doyon avait remporté la médaille d'or à ces mêmes championnats provinciaux Colts, à Baie-Comeau.

## Une belle ascension

Même si Mélanie Villiard a peu d'expérience en curling, cela ne l'empêche pas de s'améliorer à vitesse grand V. Elle jouait deux fois par semaine à Sorel-Tracy en plus de se rendre à Trois-Rivières à l'occasion pour pratiquer avec ses coéquipiers. C'est sans compter tous les tournois, lors de week-ends, auxquels elle a participé. Son équipe Colts a d'ailleurs gagné cinq tournois pendant la saison hivernale.

« J'ai toujours été très active, que ce soit pour faire des triathlons ou jouer au dekhockey. Le curling est ma nouvelle passion! L'avantage, c'est qu'on peut commen-

cer ça à n'importe quel âge et progresser rapidement. Il faut dire qu'avec mon frère (Frédéric Villiard) qui performe aussi, ça m'a donné le goût de me dépasser aussi », conclut la curleuse soreloise.

## Une bonne saison au Club Aurèle-Racine

Pier-Olivier Blain dresse un bilan positif de la saison 2022-2023 au Club Aurèle-Racine, surtout pour le retour des activités juniors.

« Il y avait une quinzaine de jeunes qui venaient chaque semaine pour en apprendre plus sur le curling. Aussi, on a eu 450 jeunes d'écoles qui ont été initiés sur la glace chez nous, en plus de 250 jeunes qui ont pu pratiquer dans le gymnase de leur école grâce à des tapis qu'on a achetés et qu'on a prêtés aux professeurs d'éducation physique pour que les élèves pratiquent leurs lancers. Je suis sûr que ces petits gestes envers les jeunes vont être bénéfiques à long terme », croit le coordonnateur.

Ce dernier a aussi vu une augmentation de la popularité chez les membres, qui sont passés de 220 à 245 cette année. Une fois de plus, les ligues du soir ont été remplies et les tournois organisés lors des week-ends ont été couronnés de succès. « En plus, le tiers de nos membres sont là pour une première ou une deuxième année. C'est positif pour le futur », insiste-t-il.

Durant la saison, le Club a aussi organisé trois tournois provinciaux qui ont attiré des curleurs de partout au Québec.



Mélanie Villiard (quatrième à partir de la gauche) a remporté la médaille d'argent aux Championnats provinciaux Colts de curling. Photo gracieuseté/Curling Québec

Défaite crève-cœur des Gaulois en finale du championnat national des clubs M18

# « Il faut être fier de notre parcours »

– Samuel Beauchemin

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le résident de Saint-Robert Samuel Beauchemin et les Gaulois de Saint-Hyacinthe arrivaient gonflés à bloc en tant qu'équipe hôte du championnat national des clubs M18, ce prestigieux tournoi regroupant les meilleures équipes de calibre M18 AAA au pays. Après un tournoi presque parfait, ils se sont inclinés de justesse contre l'autre équipe du Québec, le Blizzard du Séminaire Saint-François, par la marque de 3-2 devant près de 3100 spectateurs à Saint-Hyacinthe.

« Je suis déçu, souffle Samuel Beauchemin. Ce n'est pas le résultat qu'on voulait, mais je suis content de la façon dont on a joué. »

Les Gaulois ont été parfaits lors de quatre des cinq premiers matchs du tournoi, battant même le Séminaire Saint-François, ce qui leur a assuré la première place en ronde préliminaire. En demi-finale, ils ont pris la mesure des Blazers de Saskatoon par la marque de 5-3.

La finale de ce championnat national M18 a été chaudement disputée, les deux

équipes québécoises s'échangeant souvent l'avance en troisième période. L'équipe de la région de Québec est toutefois repartie avec les grands honneurs grâce à un but à mi-chemin de l'engagement, 26 secondes après que les Gaulois aient créé l'égalité. Le gardien adverse a ensuite multiplié les arrêts pour permettre aux siens de l'emporter.

Il s'agissait en quelque sorte d'une revanche pour le Blizzard, qui s'était incliné au

Challenge CCM en décembre et à la Classique des champions (séries éliminatoires) en avril, chaque fois devant les Gaulois.

« Il faut être fier de notre parcours. On était les deux meilleures équipes au Canada, il y avait une toute une ambiance. C'était tout un match. Ce n'est pas tout le monde qui vit ça, il faut se considérer chanceux. Je vais me souvenir longtemps de cette année avec les Gaulois. Ça mal parti pour moi, mais je me



Les Gaulois ont échappé de peu la finale, le 30 avril. Photo François Larivière | Les 2 Rives ©



Le Robertois Samuel Beauchemin était une pièce importante des Gaulois.

Photo François Larivière | Les 2 Rives ©

suis bien repris. On a quand même gagné le Challenge CCM et les séries, ce n'est pas rien », commente Samuel Beauchemin.

Le jeune homme de 16 ans a été excellent durant le tournoi canadien, récoltant deux buts et trois passes (cinq points) en six matchs. Durant la saison, le fils de l'ex-hockeyeur François Beauchemin a obtenu 16 buts et 21 passes (37 points) en 42 rencontres.

L'an prochain, le Robertois espère percer l'alignement des Huskies de Rouyn-Noranda, qui l'ont repêché au cinquième tour lors de l'encan annuel de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ), en juillet 2022. S'il n'y parvient pas, Samuel Beauchemin considère évoluer avec les Rebelles du Cégep de Sorel-Tracy.

## Anthony Beauvillier et François Beauchemin généreux avec les partisans

Maxime Prévost-Durand et

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Anthony Beauvillier a fait la pluie et le beau temps avec les Gaulois de Saint-Hyacinthe en 2012-2013. Quant à François Beauchemin, c'est son fils Samuel qui évolue présentement avec l'équipe maskoutaine. Les deux Sorelois ont pris le temps, le 27 avril dernier, de signer des autographes lors du championnat national des clubs M18 qui se déroulait la semaine dernière, à Saint-Hyacinthe. Le journal les a rencontrés.

Lors de sa seule saison avec les Gaulois, Anthony Beauvillier a récolté 64 points, dont 39 buts, en 41 matchs. Dix ans plus tard, ses souvenirs sont encore bien présents.

« Dans le midget AAA, j'ai forgé des amitiés. Il y a des gars qui sont ici ce soir justement, comme Anthony Beaugard, Jean-Christophe Beaudin et Guillaume Brisebois. Mon année midget AAA est restée gravée dans ma mémoire. Je dis toujours que ça a été mes plus belles années de hockey. D'avoir la chance d'aller à l'école avec les mêmes gars avec qui tu joues au hockey, puis de vivre ça pendant toute l'année, c'est vraiment cool », a-t-il commenté.

« On avait vraiment une belle équipe. Quand on reparle de ces souvenirs-là entre amis avec les gars qui ont joué cette année-là, on se dit que c'est un peu décevant qu'on n'aille pas remporté les grands honneurs à la fin avec l'équipe qu'on avait. Mais ça a été une saison positive avec des amis que je vois encore aujourd'hui », a-t-il poursuivi. Il vante d'ailleurs ses entraîneurs de l'époque, Martin Cadorette et Jean-François



Anthony Beauvillier et François Beauchemin ont signé des autographes le 27 avril dernier, avant un match du championnat national des clubs M18, devant le Stade L.-P.-Gaucher, à Saint-Hyacinthe.

Photo Maxime Prévost-Durand | Les 2 Rives ©

Jodoin, pour le joueur et l'homme qu'il est devenu.

Être transigé des Islanders de New York aux Canucks de Vancouver cette saison lui a permis de retrouver son bon ami Guillaume Brisebois, avec qui il a évolué avec les Gaulois. « Il m'a vraiment aidé dans ma transition là-bas. D'avoir quelqu'un sur qui m'appuyer... Quand tu arrives dans une nouvelle équipe et que tu ne connais personne, qu'il soit là pour répondre à mes questions et à mes insécurités, c'était vraiment le *fun*. Je ne sais pas comment j'aurais fait sans lui », lance-t-il.

Ce nouveau départ avec les Canucks lui a d'ailleurs été bénéfique. « Vancouver a été un match parfait pour moi. En arrivant là-

bas, ils m'ont donné des opportunités que je n'avais pas nécessairement avec les Islanders, comme de jouer sur le premier avantage numérique et d'avoir des minutes de premier trio. Ça a été facile de m'adapter avec les joueurs avec qui je jouais, deux joueurs vedettes dans la ligue. C'est un groupe un peu plus jeune et plus timide, mais je suis content d'avoir un rôle un peu plus de grand frère maintenant. »

### Un père fier

Si son numéro a été retiré plus tôt cette année par les Riverains du Collège Charles-Lemoyne, François Beauchemin vit surtout l'expérience du M18 AAA à travers son garçon Samuel, qui est une pièce importante

des Gaulois. « C'est beaucoup plus stressant être parent qu'être joueur. [...] Il a eu une très bonne saison comparativement à l'an dernier. Il a grandi beaucoup, il a pris beaucoup de confiance. Côté offensif, il s'est amélioré, puis côté défensif, les entraîneurs lui ont montré de bonnes choses. Il a eu une belle progression », note le résident de Saint-Robert à propos de son fils.

François Beauchemin s'est aussi remémoré de bons souvenirs. Il était présent, au Colisée Cardin en 1990, lorsque les Riverains du Richelieu ont gagné la Coupe Air Canada avec Hugues Laliberté, René Corbet et Michaël Bazinet comme vedettes. « Je le disais à René tantôt, il ne s'en souvenait pas, mais il m'avait donné son bâton après le match et je l'ai encore. J'avais 10 ans à ce moment. »

Une ou deux fois par semaine, l'ex-défenseur des Ducks d'Anaheim sautait sur la glace avec les Gaulois pour donner un coup de main aux entraîneurs et jaser avec les jeunes en leur donnant des conseils sur certains jeux et certaines choses à améliorer.

« J'étais surtout là comme *coach buddy*, ce n'était rien de sérieux. Avec le fait que mon fils joue, je leur ai offert mes services pour embarquer sur la glace, surtout pour parler avec les défenseurs. C'était le *fun* de rester impliqué dans une équipe et de donner des conseils. Ce n'est pas vraiment quelque chose qui m'intéresse de *coach*, malgré que j'aime ça. Pour le moment, j'ai un autre garçon de 11 ans qui joue au hockey aussi et je trouve ça le *fun* d'avoir la chance de pouvoir les voir jouer. Quand tu t'impliques dans le *coaching*, tu perds beaucoup de temps pour voir tes enfants, donc j'aime mieux rester comme ça. Aider c'est correct, mais je ne voudrais pas le faire à temps plein », conclut-il.

de **15%** À **25%**  
de **RABAIS**

### Ensemble de draps



**15%**  
de **RABAIS**

### Lit rembourré

**B** beaudoin



Jusqu'à **200\$**  
en carte cadeau\*  
Détails en magasins



ACAJOU - G2PL

~~1759\$~~ **1495<sup>15</sup>\$**



### MAT·TECH



TOKI - G2PL

~~1429\$~~ **1286<sup>10</sup>\$**



### Jusqu'à **20%** de **RABAIS** Lit électrique ajustable



**Lit ajustable Quest 2.0**

- 2 positions programmables
- Profil ultra-mince
- Position Zéro-Gravité
- Pliable facile à transporter



**Lit ajustable E4+**

- 3 positions programmables
- Moteur de relaxation
- Connection USB
- Position Zéro-Gravité
- Garantie 10 ans



**Lit ajustable duetto**

- 3 positions programmables
- Bouton position à plat
- Télécommande sans fil
- Position Zéro-Gravité
- Garantie 10 ans